УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий український католицький тижневик в Канаді.
Виходить у середу в Едмонтоні під ч. 10012—109 Стріт.
Річна передплата $2.00
Телефон 25708.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Wednesday by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012—109 Street, Edmonton, Alta.
Phone 25708

Vol. X. No. 11. Edmonton, Alberta, Tuesday, March 16, 1937. Едмонтон, Алберта, вівторок, 16. березня, 1937. Число 11. Рік X.

Заклик до християнського покаяння.
Пастирський лист
ЇХ ЕКСЦЕЛЄНЦІЇ КИР ВАСИЛІЯ, ЕПИСКОПА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ У КАНАДІ ДО ВСІХ ВСЕЧЕСНІШИХ ОТЦІВ І МІСІОНАРІВ ТА ВСІХ ВІРНИХ НАШОЇ ЕПАРХІЇ

ДОРОГІ В ХРИСТІ:

Вступаємо в святий, а заразом поважний час, церковного року, у Великий Піст.

Наша св. Мати Церква, щоб настроїти нас до корисного переведення цього св. посту, прибирає себе у поважні, фіолетні краски по Божих Домах, відправляє довші покаянні богослуження, співає страстні пісні, заказує нам гучні забави, приписує вірним різні пости й умертвлення, а всіх обовязує, щоб відбули св. великодню Сповідь.

Щоб знали ми і мали на кім взоруватися, то св. Церква ставляє нам за взір самого Христа. Він, коли мав зачати своє велике діло, спасіння роду людського, голошення св. євангелія, то найперше пішов на пустиню й там перевів 40 днів і ночей на молитві, пості й мовчанні. Не робив цього Христос **за якусь кару**, бо Він був найсвятіший і нічим не провинився; ані не робив для покути, бо як найневинніший, не мав за що покутувати; ні в кінці, щоб зібрати много заслуг, бо Христос яко Бог, був найбогатіший. А пішов Христос на пустиню й там постив та молився, щоб дати нам всім взір, як ми повинні покутувати за себе.

До цієї школи, посту й покути, відсилає нас на науку й св. Церква у Великодному Пості. Вона хоче, щоб ми, її діти, научилися від Божественного Учителя Христа, з яким успособленням повинні ми перевести час сорокдневного посту.

На три річи звертає головно св. Церква у час Великого Посту: на св. Сповідь, на піст і покаянні діла.

СПОВІДЬ

Мої Возлюбленні! Найперша і найважніша річ, що до сповненя її напоминає нас св. Церква в кожний час, а головно в час сорокдневного посту — це св. Сповідь. Бо св. Сповідь це Тайна, що ми в ній відзискуємо втрачену ласку, дістаємо прощення своїх гріхів, відроджуємося до нового життя, до неба.

Так важною та конечною річчю є справа св. Сповіди для всіх, що мали нещастя впасти у тяжкий гріх, що поза св. Сповіддю ми не можемо ніяк одержати прощення своїх гріхів, відзискати втрачену освящаючу ласку, мати право до неба.

Коли ми згрішили тяжко по св. Хрещенні, то нічим не **можемо заступити св. Сповіди**, ні покутою, ні милостинею, ні бичуванням, ні навіть совершенним жалем. Бо хоч совершенний жаль нищить наші гріхи вже перед св. Сповіддю, то тільки під цею условиною, що ми маємо сильну постанову при найближчій нагоді та в найближчому часі висповідатися з наших гріхів.

Це є виразна наука св. Церкви: "Як не хрещеній людині є потрібна тайна Хрещення, так упавшій по хрещенні людині св. тайна Сповіди" (Тридент. Собор. 14, 1-2). Тай св. Вітці Церкви називають цю Тайну для грішника "дошкою ратунку по розбитті корабля." Свій висказ так влучно пояснюють: через тайну Хрещення ми всідаємо наче до корабля, що має нас завести до безпечної пристані — неба. Коли тяжко згрішимо, то корабель наче розбивається і йде на дно. В цім случаю можемо лише так спастися, що вчепимося дошки розбитого корабля. А саме такою ратунковою дошкою для грішника є св. Сповідь.

Є вправді деякі байдужі християни, що видумуючи різні закиди проти св. Сповіди, стараються від неї ухилитися. І так кажуть вони: Тяжко є сповідатися, прикро, понижаючо, а навіть неможливо є висповідатися зі всіх гріхів. Що треба відповісти цим байдужим християнам? Кожний з нас знає, що тяжко є сповідатися, а також знаємо й це, що ще тяжче є перебувати у стані тяжкого гріха. Що до прикрости у сповіді, то мусимо сказати, що вона є прикра тільки для гордих, а не для покірних людей. Те саме і що до пониження у сповіді. Грішити — це понижує людину, але визнавати свої гріхи — це спасенне діло, бо діло покаяння. В кінці що до можливости визнавання всіх гріхів, то св. Церква зобовязує зізнавати тільки тяжкі гріхи, і це такі, що ми їх собі по старанному і розумному рахункові пригадали. Церква не домагається неможливих річей.

Тут ще мусимо про одне згадати. Є деякі, що кажуть, будьто би священики завели св. Сповідь у пізніших часах. Відповідаємо на це, що то є історичний фалш. Бо ми всі добре знаємо, що коли Христос явився Апостолам по Воскресенні, то станув серед них і сказав їм: "Мир вам, як мене післав Отець, я посилаю вас. Сказавши це, дунув і сказав їм: прийміть Духа святого; кому відпустите гріхи, відпустяться їм, а кому задержите, задержаться" (Йоан XX, 21-24). Ці Христові слова говорять ясно про св. Сповідь. Так зрозуміли ці слова й Апостоли, бо зараз їх увели в життя. Від найдавніших часів аж до теперішніх практикують св. Сповідь міліони совісних християн-католиків.

Користаймо й ми з цього найбільшого Божого добродійства. Сповідаймося зі всіх своїх гріхів, бо совість наша каже нам, що ми є грішні. Певно знаємо, що ми у многих случаях переступали Божі заповіди і занедбували прикази св. Церкви, та свої станові обовязки. Божа справедливість домагається від нас щирого визнання гріхів і рішучої постанови поправи. Тоді щойно можемо надіятися на прощення. Отже каймося!

Не відкладаймо св. Сповіди у цей час св. Великого Посту, коли св. Церква всіх кличе, взиває і очікує. Хто згрішив по св. Хрещенні, не має іншої дошки ратунку, та іншого виходу, як упасти на коліна перед Божим заступником — священиком і щиро визнати свої гріхи. Інакше такий підписав би сам на себе вічне осудження.

І тому, Дорогі в Христі, і ми вас заохочуємо, щоб ви не марнували цеї нагоди, що нею є Великий Піст, але по словам св. Апостола Павла приняли Боже милосердя, що ожидає нас у розрішенні священника; щоб ви приняли Божу всемогучість, що дає вам у св. тайні Сповіди свою помічну руку; щоб ви приняли Божу терпеливість, що дає нам ще доволі часу на користь для нас із Божої доброти і любови. Всечесніші Отці доложать зі своєї сторони усіх старань, щоб дати змогу висповідатися навіть і цим вірним, що в них іще нема церкви, уформованих парохій, чи тимчасових відправ по хатах.

ПІСТ

Дорогі в Христі! Мабуть ніколи не відчувало людство більшої потреби, щоб просити про Боже змилування над людським родом, як у теперішніх часах.

Нині, коли ведеться зорганізована боротьба проти Бога і св. Церкви, коли запанувало загальне негодування усіх верств і станів, коли навіть до родин укралося огірчення, коли кругом нас поповняється злочини проти всього, що святе на небі й на землі без найменшої призадуми, — то чи ввесь цей многовидний гріх не домагається покути, переп просьби і задоситьучинення за себе і за других?

А саме одним із найуспішніших середників, щоб перепросити ображеного гріхами Бога, відвернути від себе справедливий Божий гнів, придбати собі много заслуг на небо — є св. Піст. Його виразно домагається Бог на многих місцях св. Письма, його уживали такі великі мужі як Мойсей, Ілия і св. Йоан Хреститель. Його вкінці освятив своїм приміром Сам Христос.

Однак св. Церква мусить нераз наслухатися много нарікань на піст від деяких байдужих християн. Найбільше нарікають звичайно ці, що могли б постити, а не хочуть постити. Бо вже така якась людська природа, що коли нема посту, то тоді кожна пожива є добра, а коли зайде приписаний піст, то тоді кусок мяса стається у нашій уяві необхідною річчю до здоровля. Вони постять, коли лікар припише, коли не мають мясних страв, але не в дусі св. віри і покути.

Вмійно направити свою уяву, будьмо жертвенні для Бога, покажім нашу віру і послух св. Церкві, а тоді переблагаємо не тільки Бога за свої гріхи, але ще й зберемо многі заслуги на небо.

Св. Піст зачинається цього року після нашого обряду 15. березня і треває до 1. травня. На основі позволення Апостольської Столиці й дотеперішньої практики в Канаді, можна їсти мясо у всі дні, крім середи і пятниці. Але перед обідом і вечерею треба відмовити 1 раз "Отче наш" і 1 раз "Богородице Діво..." (а священики один раз "Помилуй мя Боже..."). Набіл можна їсти завсіди, крім Великої Пятниці.

Звільнені від посту є: убогі, що жиють із милостині, хорі і ці, що вертають до здоровля; вагітні жінки та матері, що кормлять грудьми немовлята; важко працюючі; всі ці, що не можуть мати пісних страв і діти до семого року життя. Якщо б зайшла потреба, то ширшої диспензи уділить Епископський Ординаріят у Вінніпеґу.

ПОКАЯННІ ДІЛА

До великодньої сповіди та постних умертвлень, додаймо ще одночасно добрі діла, головно ж: молитву, милостиню, та терпеливе переношення усяких хрестів, що Бог у своїй доброті нераз зішле на нас.

Молімся! Нам треба много Божих ласк. Найуспішнішим середником, щоб одержати ласку, це, по словам св. Письма, молитва. Ми прибрані діти Бога, а молитва є саме тим, що пригадує людині, що вона має Вітця в небі. Молімся щей тому, бо час переведений на побожній молитві, це найкраще ужитий час.

Будьмо і милосердні! Милостиня була завсіди великою чеснотою і прикрасою християнина. Вона є тою, що увільняє нас по словам св. Письма, від гріха і від смерти. Милостиня для гріха є тим, чим вода є для горіючого вогню, вона гасить його. Тим, що її практикують, вона позволяє з довірям являтися перед Господнім лицем.

Нинішні часи, які переживаємо, вимагають в особливший спосіб від багатих людей, від тих, яким судьба пощастила, щоб вони звернулися з правдивим духом християнської любови до тих своїх братів, що ведуть своє життя в нужді, в біді та безробіттю. Це велике і Богу миле християнське діло.

Та не тільки діла добрі, добровільно вибрані, мають ту силу, щоб задоситьучинити перед Богом за наші провини. Тут належать також усі наші журби та прикрости, що ми їх переносимо з християнською терпеливістю. Такий гарний примір, як ми повинні зносити наші терпіння, дає нам нинішній св. Отець Папа Пій XI. Крім численних журб, що є злучені з його великим урядом, як голови Вселенської Церкви і то серед таких тяжких та непевних часів, Господнє Провидіння хотіло дати Йому ще й терпіння тяжкої і прикрої недуги, я у Він однак зносить з християнською відвагою та великодушністю.

Нехай же і наші терпіння, як дітей, лучаться в одне з терпіннями Св. Отця і нехай вони будуть милим доказом нашої синівської любови.

В нашому ділі навернення до Бога і християнського покаяння й покути, нехай нам присвічує крівава жертва Ісуса Христа на горі Голгофті. До тої жертви має підготовити нас цей Великий Піст. Роздумування над Страстями Ісуса Христа, жертви наших гріхів, які Він, Агнець Божий, взяв на свої плечі, а за які терпів страшні муки і смерть на хресті, нехай дадуть нам пізнати, як великі є наші проступки і гріхи, що коштували Христа тільки терпінь і крови.

* * *

Мої возлюблені! Переводім той час Великого Посту радо, без нарікань і в дусі покути. Старраймося використати його для добра наших душ. Обмиймо свої душі в тайні св. Сповіди. А тоді увільнені від ярма гріхів і обновлені на душі зможемо гідно святкувати світлий Празник Воскресення Христового.

МИР У ГОСПОДІ І НАШЕ АРХІЄРЕЙСЬКЕ БЛАГОСЛОВЕННЯ.

† ВАСИЛІЙ Епп.

Дано у Вінніпеґу, дня 10. березня, 1937.

Почалася бльокада Еспанії

Нарешті 27 европейських держав, що належать до комітету невтручування в еспанські справи, погодилися на всі точки невтральности і бльокади Еспанії від моря і суші. В суботу, 13-го березня воєнні кораблі Анґлії, Франції, Німеччини й Італії виплили на море і створили поліційний кордон довкола Іберійського півострова. Провід морської бльокади спочиває в руках голяндського адмірала Ван Долма, а контроля сухопутних границь від сторони Портуґалії і Франції, в руках данського полковника і до даної йому комісії. 130 контрольорів буде розставлено здовж французької границі і стільки саме здовж портуґальської. Бльокада на суші пічнеться тиждень пізніше.

Анґлійські і французькі кораблі патролюють здовж берегів, які є в руках повстанців, німецькі й італійські кораблі патролюють береги червоних. Контрольорами на суші будуть Анґлійці, Французи, Німці, Італійці, Греки, Поляки, Норвежці і московські большеки.

ОФЕНЗИВА ПОВСТАНЦІВ НА МАДРИД ВІД СХОДУ

Минулого тижня національні повстанчі війська почали офензиву на Мадрид з північного сходу на відтінку Ґвадаляхара, 62 миль від Мадриду. Сили армії ґен. Франка в тому фронті обраховують на 32,000 змоторизованої армії Біля сто гармат впродовж кількох годин розбивали позиції червоних. В бомбардованню брали участь також танки й літаки. В перших двох днях повстанці змели лінії червоних і посунулися о 29 миль в сторону Мадриду.

У неділю ґен. Франко наказав наступ також на фронті ріки Харама, на південний схід від Мадриду, щоб одночасно бити на двох фронтах. Повстанські війська прорвали лінії червоних і посунулися на три милі ближче ріки Тахуна. Зараз на початку боїв збили десять червоних літаків.

В той спосіб колесо, яким армія ґен. Франка окружає Мадрид, затіснюється й від сходу. Червоний штаб сам признається, що ситуація Мадриду є нині тяжча ніж коли небудь за цілої війни.

ЦВИНТАРИЩЕ ДОВКОЛА ОВІЄДА

Спеціяльний кореспондент Ава пише з Авілі: Бої, що тепер ідуть під Овієдо, це найкровавіші бої від початку війни. **Під горою Наранко воляються тисячі трупів.** Згідно з урядовими обчисленнями, на протязі лиш двох днів втратили червоні около 10 тисяч убитих і ранених. Полонені заявили, що їм видали приказ здобути за всяку ціну Овієдо, щоб піднести на дусі оборонців Мадриду. Овієда червоні не здобули.

Зворот у заграничній політиці Німеччини

Дня 12-го березня німецький уряд вручив ноту анґлійському амбасадорові в Берліні, як відповідь на ноту Анґлії з 18. листопаду у справі нового локарненського пакту. У тій ноті Німеччина торжественно зрікається війни між Німеччиною і Францією. Нота стверджує цілковиту зміну німецької політики в відношенні до французько-совєтського пакту взаїмної мілітарної допомоги і вже не жадає розвязання того договору. Зате домагається, щоб Франція зріклася участи у протинімецькій "конфедерації" держав. Рівно ж жадає, щоб Франція зобовязалася не нападати на Німеччину, а Анґлія й Італія щоб ґарантували ту умову. Зміст німецької ноти остає в тайні, а те, що відомо, спирається на неофіціяльних інформаціях.

Німецьку пропозицію нового пакту про ненапад принято в Анґлії доволі симпатично, уважаючи її цінним вкладом Німеччини для справи мира. Цю зміну німецької політики приписують у Лондоні трьом уміркованим німецьким міністрам — маршалові Бломберґові, міністрові заграничних справ Нойратові й міністрові скарбу Шахтові, які перед трьома днями відвідали Гітлера й переконали його про конечність змін у заграничній політиці.

Того самого дня італійський уряд вручив ноту британському амбасадорові, в якій уряд Мусолінія також відповідає на анґлійську ноту з 18. листопаду в справі нового локарненського пакту.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

В середу, дня 10. березня, слідуючі питомці одержали в Едмонтоні з рук Їх Ексцеленції піддияконські свячення:

Пп. **Петро Серветник, Павло Андріяш, Володимир Божик, Николай Чорній, Михайло Заяць, Брат Мартирій Вінцинтайло ЧСВВ, Брат Ювеналій Слота ЧСВВ.**

В пятницю, дня 12. березня, Їх Ексцеленція рукополагали на дияконів у Мондері:

Бр. Мартирія Вінцинтайла ЧСВВ, і Бр. Ювеналія Слоту ЧСВВ.

В неділю, дня 14. березня, у Мондері на Архієрейській Службі Божій висвятили на священиків:

о. Сильвестра Коляра ЧСВВ,
о. Мартирія Вінцинтайла ЧСВВ, і
о. Ювеналія Слоту ЧСВВ.

Епископська Канцелярія.

КВЕБЕКСЬКИЙ ПРЕМІЄР КЛИЧЕ КАНАДУ ДО БОРОТЬБИ З КОМУНІЗМОМ

Морис Дюплессі, премієр провінції Квебек, апелював в леґіслятурі до всіх канадійських урядів, щоб спільно повести боротьбу з комунізмом. "Найліпшим способом боротьби з комунізмом — сказав він —є позбутися комуністів. Чому домініяльний уряд не депортує їх, коли він має на те право?"

У себе Квебек зробить усе те, що є в його обмеженій силі, сказав Дюплессі. Провінція не допустить большевицьких кандидатів до виборів, злiквідує всі осередки, де тепер толеровано комунізм і пішле поліцію, щоб не допустити до большевицьких мітинґів та порозганяти аґітаторів. Провінція ухвалить спеціяльні закони проти комуністів ще на цій сесії леґіслятури.

ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ ЛАЙСЕНСІВ

Албертійська преса і представники ріжних професій провінції піднесли протести проти плянованого урядом акту про лайсенсування занять. Цей бил буде принятий на біжучій сесії леґіслятури.

Секція 3-тя законопроекту каже, що уряд Алберти має право вимагати, щоб кожна особа, занята в якімнебудь ремеслі, бизнесі, індустрії чи в іншій праці, зареґіструвалася або постаралася о лайсенс, у противнім разі уряд може заборонити їй виконувати заняття. Уряд матиме право встановляти оплату за кожну реґістрацію або лайсенс, означити час важности кожного лайсенсу та встановляти норми і реґулювати виконування занять, систем і метод для кожного роду бизнесу.

Цей акт буде відноситися до всіх горожан Алберти, що в якийнебудь спосіб заробляють на прожиток, отже до фармерів, купців, професіоналістів і інших без виїмку. Уряд матиме право відобрати право виконування заняття, коли хтось не застосується до вимог акту.

Інтеліґенція без волі не має вартости, а воля без інтеліґенція є небезпечна.

1917-ий рік на Україні

ТАКИЙ ЯК ВІН БУВ

(З приводу 20-ліття революції — 11. березня 1917)

Другий Універсал.

Дня 12. липня до Києва приїздить делеґація Тимчасового Правительства і на спільних засіданнях з президією Центральної Ради та Ґенеральним Секретаріятом, після довгих переговорів та торгів приходить до порозуміння. Тимчасове Правительство в постанові з 15. липня визнає Центральну Раду й Ґенеральний Секретаріят за автономні центральні органи України, а Центральна Рада 16. липня — видає другий універсал, у якому оповіщає порозуміння, стверджує, що "Ми, Центральна Рада, яка завжди стояла за те, щоб не одділяти України від Росії, щоб укупі з усіми народами її прямувати до розвитку та добробуту всієї Росії і до єдности її демократичних сил" — закликає українське населення творити нове життя України на добро всієї революційної Росії.

Полуботківці вказують шлях.

На уступчивість Тимчасового Російського Правительства вплинув розвиток подій. Другий український полк імени Павла Полуботка перевів у Києві вдатну "показову спробу" державного перевороту. 6,000 полуботківців обезброїли київську міліцію, захопили державні, самоврядні й міські установи, залізничі двірці, пошту й телеграф, банки й артилерійні склади і змусили до втечі команданта київської військової округи, полк. Оберучева. Вони вимагали від Центральної Ради негайного відділення України від Росії і проголошення самостійности.

Хоч це повстання полуботківців Ґенеральний Секретаріят зліквідував збройною силою богданівців, то воно виявило Тимчасовому Правительству в якому порядку розвиваються в Україні національно революційні пастрої та в якому напрямку можуть піти події. Тимчасове Правительство, хоч не щиро, мусіло йти на уступки.

На підставі постанови Тимчасового Правительства й 2-го універсалу Центральної Ради, Ґенеральний Секретаріят виробляє "Статут Вищого Управління України", й Ґенеральні Секретарі, Винниченко, Рафес і Барановський, везуть його до Тимчасового Правительства на затвердження, але...

"Цілих три тижні просиділи ґенеральні секретарі в Петрограді в атмосфері задушливої реакції, політичного крутійства, образ і понижень. Довгий час з ними просто не хотіли говорити." Тимчасове Правительство відкидає вироблений Радою статут і ґенеральні секретарі повертають до Києва з нічим.

Центральна Рада тратить авторитет.

Льояльність Центральної Ради та лагідність що межувала з самопониженням, Ґенерального Секретаріяту у відношенні до Тимчасового Правительства та "братньої московської демократії" і торги й переторжки з нею зменшили національно - революційну акцію Центральної Ради, й вона почала тратити серед населення свою повагу, а до того доходить і те, що....

"Серед заможнішого й спокійнішого елементу українська справа стає все менше популярною, бо українство ідентифікується з соціялістичними засадами, які противні справжньому українському хліборобові - власникові, багатшому чи біднішому — Однаковісінько."

Дня 17. серпня Тимчасове Правительство, зломивши власну постанову з дня 15. липня, видає "Тимчасову інструкцію для Ґенерального Секретаріяту Тимчасового Правительства на Україні", в якій значіння Центральної Ради зводиться до зера, а значіння Ґенерального Секретаріяту — до ролі посередничого органу між Тимчасовим Правительством й місцевою московською владою. Та навіть і цю ролю посередника "Інструкція" фактично уневажнює тим, що місцева влада в кожному випадку, який вона визнає за конечний, може звернутися до Тимчасового Правительства безпосередньо, оминувши Ґенеральний Секретаріят. По думці "інструкції" повновласті Ґенерального Секретаріяту мають поширюватися тільки на: Київщину, Волинь, Поділля, Полтавщину й Чернигівщину (без кількох повітів), отже автономія не поширювалася на Харківщину, Катеринославщину й Таврію... Словом "Інструкція Тимчасового Правительства під усіма поглядами варт сучасної сталінської конституції". Цю "Інструкцію" Центральна Рада приняла до відома, вважаючи її як базу для дальшої боротьби за автономію.

"Свобода."

Російське Тимчасове Правительство не було досить рішуче, щоб круто перевести всі назрілі в Росії соціяльно-економічні реформи, яких домагалося від нього населення. Найголовніше ж — при властивій московським урядом захланності — не хотіло закінчити війни, а доконче намагалося довести її до побідного кінця. А населення вважало війну за причину всього лиха.

З розвитком революції розстрій по всіх ділянках державної господарки збільшився непомірно. Саме слово "свобода" примітивне російське суспільство зрозуміло, головно, як свободу від обовязків — кожен виконував свою працю — "аби позбутися." Дисципліна у війську впала до такого ступеня, що про виконання наказів не було й мови. Анархія поширилася й на селах, куди її принесли дезертирі з фронту, — почалися підпали, грабунки, душегубства. До Центральної Ради приїзджали з сіл делегати, які просили Центральну Раду "припинити свободу й призначити справника" (начальника повітової поліції).

Щоб покласти край такій "свободі", Тимчасове Правительство рішило повести політику "твердої руки", але завелося. — Соціялістичні партії обяснили таку політику Тимчасового Правительства, як зраду революції та бажання повернути її назад.

Найбільше з цього скористали московські соціялісти - большевики. Своїми скрайніми гаслами та обіцянками під смак безкритичної юрби, а головне, приреченням негайного миру, вони здобули серед населення головно серед війська такі сильні впливи, що зважилися сягнути по владу. Над Тимчасовим Правительством Керенського большевики мали ту перевагу, що в поступованню були рішучі й безоглядні. В Петербурзі та в Москві прийшло до кровавих боїв між прихильниками Тимчасового Правительства та большевиками.

3-ій Військовий Зїзд.

Ґенеральний Секретаріят головний натиск клав на соціяльно-економічну сторону своєї діяльності й занедбував національно-державницьку. Соціялісти ніяк не хотіли зрозуміти, що без національного визволення та без виборення незалежності не може бути мови про вільне соціяльне будівництво. Не відокремившись від Московщини на початку революції, коли то ще не закорінилася революційна анархія, дав змогу поширитися в Україні большевицьким впливам. Найбільшою помилкою Ґенерального Секретаріяту було те, що він не зумів використати величезного зриву національного почуття серед вояцтва й не створив сильної армії. У своїй льояльності до Тимчасового Правительства він доклав усіх зусиль, щоб до створення війська не допустити. Словом, замість того, щоб національну сторону революції поглибити і під цим гаслом вести за собою маси. Ґенеральний Секретаріят чинив тільки під натиском своїх мас — плентався в хвості революції.

(Кінець буде).

УКРАЇНСЬКА МОЛОЧАРСЬКА КООПЕРАЦІЯ В 1935 Р.

В орґані "Маслосоюзу" — "Кооперативне Молочарство", в числі 2, за лютий, ц. р., появилася стаття А. Жука про стан українського кооперативного молочарства в 1935 році в порівнанні до 1934 року. Подані в статті дані відносяться до 106 районових молочарень, що були в 1935 році членами РСУК, з яких виходить, що українське кооперативне молочарство зробило в 1935 році поважний крок уперед. Пересічне число доставців молока на одну кооперативу збільшилося з 384 в 1934 році на 450 у 1935 р. Число коров, від яких доставлялось молоко в 1935 році обчислено на 60,345, пересічно на кооперативу 569, проти 511 у 1934 р. Зріст виносить 11.3 проц.

Впродовж звітового 1935 року доставлено до молочарень 64,-353,150 літрів молока, пересічно на кооперативу 607,105 літрів (у 1934 р. — 505,529) і на одну корову 1,066 літрів (у 1934 р. 930). З доставленого молока продано в переробленому виді 3,316,821 літрів, а з решти вироблено 2,611,144 кг. масла. Доставцям молока виплачено 5,283,024 злотих, пересічно 8.20 грошів за літру молока (в 1934 — 7.36 грошів).

Сума всіх торгів молочарень виносила 6,760,392 зл. і збільшилась проти попереднього року на 1,416,056 зл. або 26.5 проц. Зосібна за масло вторговано 6,097,227 зл. пересічно за кільоґрам 2,34 зл. (в 1934 р. 2.21 зл.)

Через "Маслосоюз" продали молочарні 2,313,946 кг. масла, більше проте попереднього року на 409,163 кг., або 21.5 проц.

Видаток молока на 1 кг. масла зменшився, таксамо зменшились кошти перерібки, що свідчить про поліпшення технічної справности молочарень.

З другої сторони треба сказати, що наші селяни продають молоко з нужди, внаслідок чого недоживляються самі і їх діти.

Склянні начиння не будуть тріскати, якщо їх при наповнюванні гарячими стравами або плинами поставиться на холодну тарілку.

НЕБІЩИК ХОДИТЬ

Виклад Винниченка в Празі.

Як повідомляють із Праги, дня 16-го лютого в празькім Інституті відбувся виклад В. Винниченка на тему, яку трудно окреслити: Винниченко говорив про все і про ніщо. Про способи ущасливити всіх людей при помочі веґетаріянства і нудизму, про те, що люди не повинні їсти навіть риби ані пити чаю чи кави. Далі Винниченко критикував політику Сталіна і Троцького заявляючи все ж, що себе далі вважає комуністом.

Виклад Винниченка відбувся під фірмою "Українського Комітету" в Празі. Коли голова зборів, Макаренко, дав Винниченкові слово, публика почала кричати: "Зрадник! Ганьба!"

Демонстрацію зліквідувала поліція.

Кажуть, що Винниченко має на меті приїхати до Канади й перевести тут якусь політичну акцію. Привитали б його і тут не зле.

РЕВІЗІЇ И АРЕШТИ В ПІДГАЄЧЧИНІ

У звязку з відбутим у грудні курсом провідників доросту "Рідної Школи" в Підгайцях, польська поліція перевела дня 30-го січня низку ревізій і арештувань у цілій Підгаєччині.

В самих Підгайцях переведено ревізії та арештовано: Володимира Пришняка і Володимира Данькова, урядовців Союза Кружків "Рідної Школи"; Сидора Комаринського, Володимира Палінського й Юлію Мацалапівну. По переслуханні всіх звільнено.

У всіх селах Підгаєччини в осіб, що були на курсі і в бувших провідників доросту роблять ревізії і стягають їх на постерунки.

БОЛЬШЕВИЦЬКІ ГІПОКРИТИ

Чільні органи большевицької преси "Ізвестія" і "Правда" помістили кілька довших статей у відповідь Полякові Валевському, який у польському соймі говорив про траґедію Поляків під советською владою. Згадані часописи почали тицькати Полякам про стан українських земель під Польщею, забуваючи, що такий самий, як не гірший, є стан і під їх власним пануванням.

НУЖДА В ГУЦУЛЬЩИНІ

Дописувач львівського "Діла" пише:

Гуцули в зимі бідують загально. Нема грибів, ягід, нема праці. Деякі лиш розносять і продають сушені гриби й ріжні гуцульські вироби. Бідаки сидять в обсипаних довкола снігом хатах.

Лиш маленька частинка гуцулів має працю в лісі чи звозить зрубані ялиці до тартаку або до складу дерева. Заробляють дещо ще й ті гуцули, що мають коні й залубні.

НУЖДА СЕЛА В ПОЛЬЩІ

В 62-літнього селянина, П. Марила, в Новосілках, повіт Августів, білостоцького воєвідства, мали ліцитувати його господарство за податки.

Не маючи виходу перед руїною, старець рішив померти. Ніччю, коли всі спали, Марило вийшов босий в одній тільки сорочці з хати, перейшов по докучливому морозі кільометер від села й там положився на сніг у полі. Аж рано другої днини домашні почали шукати за старцем і найшли його замерзлого на смерть

З Большевії

МОРАЛЬНИЙ І ГОСПОДАРСЬКИЙ РОЗКЛАД СССР

Большевицька преса вже отверто пише про деморалізацію в партії і розклад господарського життя. І так "Правда" пише, що партійні орґанізації заражені моральною гнилю й відірвані від мас. Замість виборів до їх управ практикується кооптацію. Партійні орґани не складають ніяких звітів. Переслідується тих, що критикують це. "Заря Востока" пише, що червоні спекулянти розкладають державну власність. "Молот" пише про фальшиві статистики большевиків і каже, що обманювання робітників при виплатах їх зарібку обурююче й масове. При тім ще бють їх. Дефравдації масові. Річ ясна що це розклад наїздника.

СТАЛІН І ВОРОШИЛОВ

Паризька преса звідомляє: В Ризі, в Гельсінґфорсі й Варшаві уперто кружляють вісти, що між Сталіном і військом відбувається конфлікт. Ген. Ворошилов несподівано приїхав з Ленінґраду в Москву, наказавши увязнити кількох аґентів чека в відплату за увязнення червоних командантів. В Ленінґраді Ворошилов мав розмову з командантом Балтійської фльоти і той мав обіцяти "повну піддержку справедливим домаганням команданта армії." Кажуть, що Сталін спирається на Бліхері і що Бліхер обіцяв йому розправитися з Тухачевським і з Ворошиловим. Всі знаки на землі й на небі заповідають зрив.

РЕЛІҐІЙНЕ ЖИТТЯ НА СИБІРІ

"Восточно-Сібірская Правда" пише, що внаслідок ослаблення протиреліґійної акції реліґійні орґанізації Сх. Сибірі значно оживили свою діяльність. Православні й Жиди в свята не виходять до праці. До реліґійних орґанізацій горнуться не лиш бідаки, але й лікарі, вчителі, урядники ітд. Під впливом реліґійних орґанізацій є також молодь. В самім Іркутську до церковних орґанізацій належить 180 хлопців і дівчат, між ними багато студентів і студенток. Під впливом тих орґанізацій є також Комсомол. Ясно, що це болить большевиків.

ПРО ЩО МРІЄ СОВЄТСЬКА МОЛОДЬ

У Москві арештували 15-літнього хлопця, Лінтіна, що зарізав ножем свою маму. Вбийник признався, що мати не хотіла пустити його до Америки куди він хотів конче дістатися щоб стати ґенґстером.

РОЗВЕЛТ ОСУДУЄ СУД

У теперішніх скрутних часах кожній нації й американській також було б важко без лідера. Президент Розвелт показав, що він є лідером, добрим лідером нації.

4-го березня було по цілій Америці 1,200 вечер, які уладили демократи як "Вечері перемоги".

Найзамітнішим був "вечір перемоги" у готелі Мейфлавер у Вашинґтоні, бо там промовляв президент Розвелт.

Він повторив свою заяву, що влада є для народу, що влада повинна дбати про міліони громадян, тих, що вони й їх діти не мають праці, не мають потрібного помешкання, ані харчів, ні одіння та науки.

Він сказав, що його адміністрація разом з Конґресом працювала і працює для цього, але на перепоні стоїть Верховний суд у Вашинґтоні, котрий прибрав собі право "ветувати" (заперечувати) закони.

Він назвав суддів "побитими лоерами", які спиняють заходи уряду й конґресу задля помочі громадянам, а зокрема робітникам і фармерам, і завзивав нарід, щоб стояв з ним таксамо як у вибрах у змаганні зарадити лихові з Верховним Судом, цеб то, щоб його зреформувати, так, щоб створити дійсно один "тім" трьох департаментів американської влади.

СПОВІДЬ ФРАНЦУСЬКОГО КОМУНІСТА, ЩО ВЕРНУВСЯ З ЕСПАНІЇ

Гірничий робітник з Північної Франції, Сентанін Деспре, член комуністичної партії в Пон і Ванден, утік разом з 279 своїми товаришами (Французами) з Еспанії, де служив в "Інтернаціональній Бриґаді".

По приїзді до Парижа він склав таку заяву представникам преси:

"Те, що тепер відбувається в Еспанії, це справжня ганьба! Коли б тільки про все це знали! Яко комуністи виїхали ми боронити робітничу клясу, але сьогодні ми вже не комуністи! Я був свідком того, як поводилися з моїми товаришами й зо мною, з тими, які приїхали, віддати за них життя. Бачив я, як проводирі, наприклад Марті, бояться побувати в окопах і проїзджають вулицями в Альбоцеті в автах, довгих, як льокомотиви. Бачив я багато Еспанців у прекрасних уніформах і з револьверами на пасках, що весело бавилися в каварнях і на бульварах у Валенсії, тоді як ми мали обовязок підставляти шкіру під скоростріли.

"Був я свідком надто багатьох злочинів і безпідставних убиств. Анархісти там роблять, що їм забагнеться й багато з наших товаришів не вернулися й уже не вернуться."

Спровадьте до Канади

свою жену й діти або наречену через

СІПІЯРСЬКУ КОРАБЕЛЬНУ ЛІНІЮ

Найбільші кораблі між Канадою і Европою. Транспорти кожного тижня. Славнозвісна обслуга.

Помагаємо виробляти

ДОЗВОЛИ НА ВІЗД (ПЕРМІТИ)

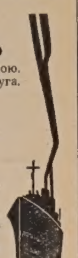
Коли їдете до Рідного Краю, дайте нам до полагодження справу пашпорту.

ПЕРЕСИЛАЄМО ГРОШІ ДО ВСІХ КРАЇВ.

Докладних інформацій уділить місцевий агент або пишіть по українськи до:

R. W. GREENE, C.P.R. Bldg., Edmonton, Alta. G. R. SWALWELL, C.P.R. Bldg., Saskatoon, Sask. E. F. THOMPSON, King and Yonge Sts. Toronto, Ont.

W. C. CASEY, Steamship Gen'l Passg'r Agent 372 Main Str., Winnipeg, Man.



Canadian Pacific Steamships
WORLD'S GREATEST TRAVEL SYSTEM

НАРОДНА КНИГАРНЯ

Департамент Направи Годинників

ЗА НАПРАВУ ҐАРАНТУЄМО — РОБОТУ ВИКОНУЄМО СКОРО — ОБСЛУГА ЧЕСНА

Зашліть або принесіть до нас ваш стінний чи кишенковий годинник. З приємністю обрахуємо вам кошт направи.

СПЕЦІЯЛЬНО НА ЦЕЙ МІСЯЦЬ!

Стінні й настільні годинники — направа $1.00
Будильні годинники — чищення .... .50

Почтова пересилка окремо.

NATIONAL MUSIC AND BOOK STORE
10168 - 101st Street Edmonton, Alta.

ПРАЦЯ

витягає з вас енерґію

ПИВО

вертає її назад

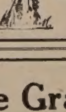
Купуйте Албертійське ПИВО

Подають в Готелях і Клюбах, або замовте в місцевім вендорі.

This Advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board or by the Government of the Province of Alberta.

PIONEER GRAIN COMPANY LTD.

ОПЕРАТОРИ Сільських Елеваторів. Ліценсовані й бондовані



Обговоріть проблеми достави й продажі Вашого збіжжя з нашим місцевим аґентом.

Reliance Grain Co.
LIMITED

Оператори Сільських Елеваторів у Манітобі, Саскачевані й Алберті.

Вугіль і Муку продаємо майже на всіх стаціях. Наш Аґент з охотою послужить Вам.

Ярослав Бохенський.

Тайна Червоного Посольства

СЕНЗАЦІЙНА ПОВІСТЬ

"Можливо, що шифровані листи дадуть нам певні інформації щодо цього проклятого документу."

"Шифри передав я надкомісареві Саліковi. Дуже крутив головою. Ледви чи вдасться йому відчитати їх."

"На око найбільш замотаний шифр має звичайно найпростіший ключ. Перешліть мені копії тих листів. Може мені вдасться це зробити."

"Чи не завелика певність себе?" сказав глумливо шеф.

"Побачимо", відповів холодно. "Що пороблює комісар Льотшек?"

"Примусив мене сьогодні увязнити льокая лорда Беллямі."

"Ов, а то з яких причин?"

"Питай вітру в полі. Льотшек завсіди передомною криється, а тебе то прямо не любить."

"Я завважив це вже здавна. Що ж робити Мушу мабуть обходитися без його цінних рад і помочі. А де обертається Гайнц?"

"Гайнц? Шукає за утопійною Тасею."

Шмідт здивовано глянув на д-ра фон Ліндена.

"Таємнича скритка в кабінеті лорда замикалася на слово "Тася" — пояснив.

"Тася?" Шмідт здивувався. "Тася?"...

Та ж це здрібніле імя Наташі!"!

*

Дорогий Арпаде!

Пересилаю тобі копії шифрованих листів. Надкомісар Салік, спец у цій ділянці, мучиться даремно уже третій день над ними! Не маю надії, щоб і тобі вдалося їх відчитати. Зайди сьогодні вечером до клюбу. Буду між 9 а 11, разом з Льотшеком.

Твій, фон Лінден.

Шмідт побіжно переглянув шифри, не маючи найменшої охоти їх відчитати.

"Писані системою "Крига Стандард" (Машина до писання шифрів, що її винайшов Українець інжинір Крига).

"До судного дня можна би ломити собі голову над їх відчитанням."

"Джеймс!" кликнув у сторону сусідньої кімнати.

З дверей виглянула сива голова старого слуги.

"Пошукай мені в адресовій книзі число телефону генерального заступництва лондонського "Марконі'с Вайрлесс Телеграф Ко."

"Слухаю". Джеймс примкнув тихо двері.

По хвилині приніс виписане на папері число.

За хвилину Шмідт уже балакав: "40-64? — Прошу пана директора Лежже...

"Галов! Пан директор Лежже? Шмідт говорить.. Пане директор, монополь продукції шифрових машин, здається мені, є власністю Вашого товариства. Ходить мені про систему Крига Стандард. Та-ак?

Чи цілу продукцію обслугує виключно лондонська центральна фабрика, чи відтяжують її філіяльні фабрики?... Виключене... Тільки Лондон?... Знаменито! Не знаєте часом місця теперішнього побуту інжиніра Криги? В Лондоні? Виїзджає цими днями до Зл. Держав? Завтра, значить, можна б іще його побачити в Лондоні. Чи щось нагле? Сподіюся! Дуже дякую. Моє поважання."

Підчас телефонічної розмови з директором, Шмідт механічно черкав пером по бібулі. В першій хвилині глянув на бібулу і сам перед собою почервонів.

"Еллис, Еллис".

Мідяні золоті кучері.

З почерканої немилосердно бібули, здавалося, глянули споза сліз на нього глибоко сині очі...

Зі скритки бюрка витягнув мініятурну знимку. Сумна усмішка заблукала в кутках його уст. Довго приглядався знимці.

— Принесли обід з ресторану!" звістив слуга, перервавши його задуму. Просунув рукою по розпаленому чолі. "Заслугую на різки", шепнув з гнівом крізь затиснені зуби. Кинув знимку до скритки і взявся до писання листів.

По пів години скінчив. — Відписи шифрованих депеш вложив до коверти одного листа і запечатав його ляком.

"Джеймс!" закликав тихо слугу!

"Поїдеш негайно таксівкою до Темпелгофу. О другій годині відлітає пасажирський літак лінії Берлін — Париж — Лондон. Знаєш летуна Крага? Передаш йому ці два листи з припорученням віддати їх адресатам зараз після приїзду. Повинна бути відповідь.

Вертаючи, вступи до трафіки й візьми ще сто штук цигар. Для нас двох одна сотка не вистарчить."

Старий слуга збентежився.

"Але ж..."

"Зайве балакання є ознакою старости!" сказав докірливо Шмідт. "Раджу поспішитися. Дирекція Люфтгавзу любить придержуватися точности."

XII. ПРОФ. ВОГАРСІК ХВИЛЮЄТЬСЯ

"Тисяча перший" Клюб займав цілий другий поверх величавої 6-поверхової будівлі при вулиці Марії Тереси. Др. фон Лінден, один з піонірів клюбу звичайно раз у тиждень вечеряв у клюбі.

Шмідт шукаючи за ним, забрив у бічні кімнати. Перша половина зелених столиків була пуста, при другій половині йшла млява гра. З черги перейшов до читальні, де замість шефа поліції стрінув професора Вогарсіка, обложеного часописами. Шмідт скривався, але на дискретний відворот уже було запізно. Професор двигнувся отяжіло з вигідного фотелю, простягаючи з усміхом руку на привитання.

"Витаю, витаю", лунав пискливий голос професора, відзиваючись прикрим діссонансом по кутках пустої салі. Сто проти одного, що шукаєте за нашим достойним першим сторожем публичної безпеки."

"Маю той бажаний намір," признався, Шмідт. "Однак мабуть д-ра фон Ліндена нема ще в клюбі."

"Загляньте до їдальні. Перед хвилиною заглядав звідтіля його невідлучний сателіт, Шерлок Голмс у другому виданні."

Професор не помилився.

Др. фон Лінден і комісар Льотшек сиділи разом у затишному куті їдальні. З запалом студіювали оба меню.

"Незвичайно миле й пожиточне заняття найшли собі панове. Приємно й нам, пересічним людям, бачити державних мужів при такій роботі, як латання апетиту." загудів професор. "Панове позволять, що я присядуся до вашого столика. Навіть професор університету в сьогоднішніх часах є в змозі час від часу вирівнати скромний рахунок."

"Вдаряєте в скупарський тон, дорогий професоре", відповів президент. "Сто тисяч долярів зложених на ваше імя в Комерсійному Банку, вже не є навіть публичною тайною."

"Ощадність, прошу панів". У голові професора відчув комісар помітне збентеження.

"Треба завчасу дбати про старечі літа."

"Ґарсон, коняк!" розляглося від сусіднього столика.

Погляди всіх звернулися мимохіть на дещо підхмелене товариство, в якому водив рій ґраф Террані.

"Скажена креатура," процідив крізь зуби др. фон Лінден. "І таку голоту мусить чоловік приймати у своїм домі."

"Низьке чоло, здеформована задня частина чашки, типовий оказ злочинця," замітив професор Вогарсік.

Шеф поліції махнув байдуже рукою.

"Френольоґія — пусте діло! Практика доказує, що 60 процент злочинців, це взірці мужеської краси. Утопійна теорія! Хоч би з цього огляду, дорогий професора, що і твоя ґеніяльна чашка має всі дані, на френольоґічний тип злочинця."

Професор сердечно зареготався.

"Дар всевідючости є на жаль власністю тільки Сотворителя. Тому то й можемо судити людей тільки поверховно. А скільки то помилок через те ми робимо! Часом найбільш рафінований злочинець може критися під маскою поважного, добродушного професора... Говоримо часто. Я знаю добре ту людину, знаю добре її характер. Яке ж далеке від правди те говорення! Ми знаємо тільки маску людини."

"Гарсон, коняк!" гукнув удруге ґраф.

"Цікаво відкіля ця людина, політичний еміґрант з поконфіскованими добрами, черпає свої доходи?" спитав Шмідт.

"Працює в транспортовім бюрі "Літтер унд Ко.", відповів др. фонЛіндент. "Маю враження, що займає там становище неофіціяльного директора."

"Цікаво," шепнув комісар, що досі вперто мовчав.

"Чому!" спитав шеф. Комісар лишив його питання без відповіді.

ЕТІОПІЯ ЗАПРОШЕНА НА КОРОНАЦІЮ АНГЛІЙСЬКОГО КОРОЛЯ

Англійський королівський уряд запросив на коронацію короля Юрія VI ріжні держави, а між ними й Етіопію. Лиш, що запросини пішли не до італійського короля, що іменує себе цісарем Етіопії, а до Гайле Селассія, насильно скиненого цісаря Етіопії. Отже його уряд мав би бути репрезентований на коронації в місяці травні.

Водночас вислано запросини теж до еспанського уряду, що перебуває тепер у Валенсії та воює з ґенералом Франком.

Про це довідалися посли англійського парляменту від підсекретаря заграничних справ, коли один з послів поставив до уряду запит, наскільки в тому правди, що згадані уряди мають бути репрезентовані.

А один з послів партії праці запитав, чи "ми можемо мати ґарантію, що нас не обидить Німеччина висланням ґен. Ґерінґа як свого представника в часі коронації?" На це посипалися оклики: "Порядок!" і посол мусів замовчати.

ЗНАМЕННИЙ ВИСТУП МАРШАЛА БЛЬОМБЕРҐА

З нагоди пошанування памяти поляглих у світовій війні виступив з промовою полевий маршал Німеччини, Вернер фон Бльомберґ — німецький воєнний міністр. Він сказав, що Німці "розриваючи версайський трактат, скріпили світове поняття моралі."

Далі він говорив про зброєння Німеччини і підкреслив, що Німці мають бути приготовані, бо "не є в нашій силі передбачити, коли вибє година." Далі він говорив про большевизм, світовий мир, провідництво Гітлера і нероздільність армії, фльоти та націстівської партії.

Його промову слухав Гітлер зі всім своїм штабом.

ШЛЮБ КНЯЗЯ ВИНЗОРУ

Як доносять, шлюб князя Виндзору, бувшого короля Анґлії Едварда VIII., з панею Симпсон відбудеться 2. травня ц. р. Отже шлюб цей попередить на десять днів коронацію його брата Юрія VI.

МОРСЬКА БУРЯ КОЛО ПОБЕРЕЖ БРИТАНІЇ, ФРАНЦІЇ И МАРОКА

Нечувана морська буря лютувала коло берегів Полудневої Европи і північної Африки. Буря наробила великі шкоди. Між іншим втонуло найменше 19 моряків. Зрештою нема ще докладного підрахунку. Ураґан летів з силою 75 миль на годину.

ЯК КАРАЮТЬ У ГРЕЦІЇ

В Атенах арештували професора місцевого університету, Капельопуса, провідника нової націоналістичної партії, за письмо, яке вислав до короля, критикуючи гостро політику теперішнього уряду. Арештованого приневолили випити фляшку рицинового олійку, а крім того мають вислати його на вигнання на малий острівчик серед Егейського Моря.

РІББЕНТРОП У НЕЛАСЦІ

Йоахім Ріббентроп, теперішній німецький амбасадор у Лондоні, а передше дорадник німецького національного уряду в справах Сходу (великий прихильник України) попав у неласку Гітлера. Правдоподібно його відкличуть з Лондону. Так пише англійська преса.

ВСЕ ПРОБУЙТЕ ДОБРИХ СПОСОБІВ

Нюйорський журнал "Перрентс" приніс отсі дві цікаві замітки: "І. Малий хлопчик мав поганий звичай ґрізти нігті. Коли всі наші запобігання показалися безуспішні, ми купили йому на уродини скавтівський сцизорик, в нім були ріжні цікаві вістря та знаряди. Показалося, що дитина не могла отвирати сцизорика, бо мала закороткі нігті. Тому перестала їх обґризати.

II. Наш чотиролітній синок мав погану звичку верещати, коли чогось захотів. Ми пробували всього, щоб його відзвичаїти від того, та надармо. Вкінці взялися ми на інший спосіб: удавати, що не чуємо, коли він голосно кричить і просити його, щоб повторив те саме, але тихіше. Отже він, щоб заощадити собі повторювання, вже ніколи більше не кричав.

На Господарські Теми

М. Стахурський, ветеринарний лікар.

Наука про ліки

Б. ЧАСТИНА ПОДРІБНА

Нафта. На вні з вапнятою водою або дьогтем помагає на пархи й відмороження. До середини (лиш коням!) при кольках 10 до 30 ґр. з горівкою.

Нафталіна, як середник протигнильний служить до засипування ран і боляків. До середини дають її на мотилицю, кишкові хробаки та проти стяжника. Давка: коням у худобі 20 до 50, середнім 5 до 15, псам 2 до 5 ґр.

Олива оливкова, зганяє хробаки, усмирює кольку. На вні усмирює біль, з водою вапняною лічить опарення. Давка: лошатам, телятам, вівцям 50 до 250 ґр., свиням 50 до 100 ґрамів.

Рициновий олій з прасованого насіння ростини, що росте в Італії. Середник лагідно прочищуючий, але для більших звірят задорогий.

Синій камінь, вітріоль міді, до засипування гнилі стрілкової, ран, боляків, що зле гояться.

Сіль домашня як розчин водний до ляватив, обкладів при відмороженнях, та вимивання затроєних ран від бішеної собаки; як середник на апетит і травлення. Давка: коням 15-20, худобі 20-100 ґр. У більшій кількості трійлива.

Сіль ґлявберська (натріюм сулфурікум) дуже часто вживається на прочищення: ділає протягом 24 годин. Давка: коням 200 до 300, худобі 250—500, свиням 20—80, псам 15—50 ґрамів з відваром корняка кальмусового або полину. Малі давки скріпляють травлення. На вні успішна в обкладах холодячих. Зміцнена оцтом (3:2 оцту) удержує довго холод.

Смола служить до виробу плястрів. Водний настій смоляний, що гонить моч і гоїть рани, прилагоджуємо так: кинути кусень смоли завбільшки жмені до кварти зимної води, а як вона стане жовта, зілляти до вжитку.

Сода (натріюм карбонікум) чиста відтроює затроєння оцтом спірітовим. У розчині водним на заквашення жолудка; до змивання ран. Давка: коням 5 — 10, худобі 5 — 15, псам 2 — 5 ґрамів.

Алькоголь питний. Горівка, помагає при зодмі, на справлення апетиту, проти горячки породової з відваром кальмусового корняка. На вні розведений спирт до змиваня ран, до обкладів на запальні опухи, запалення вимен, гострі запалення суставів. Давка: худобі й коням 25 до 50, вівцям 10 до 20, свиням 5 до 10, псам 2 до 5 ґрамів у воді або відварах.

Терпентиновий олійок (скопитар) добувають зі соку гонів сосни (хвої) враз із каляфонією і смолою. Терпентини вживають при масуванні, кольках, зодмах, охваченню; до вдихувань (інгаляції) з пливким дьогтем, креозотом. Також на рани гниючі. До середини при кольках: коням 10—20, худобі 10 до 25 ґрамів.

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАСІННЯ НА ЗАСІВ ПРОТИ РЖІ

Забезпечення насіння проти ржі практикується тепер загально від часу, коли почато було уживати орґанічний меркуряний порошок, який, коли його уживається, беручи лиш одну половину унції на бушель зерна пшениці забезпечує звичайно на сто відсотків проти ржі зерно пшениці, вівса та ячменю. Застосування цього порошку забезпечує не лиш проти ржі зерна всіляких збіж, але воно теж прискорює кільчення і збільшає значно видатність посівного зерна.

Орґанічний меркуряний порошок заступає тепер давніше уживаний до цеї самої цілі формалдегайд. При ужиттю формалдегайду треба було намочувати зерно на засів, а це спричиняло напучнявіння зерна, яке тяжко було рівно сіяти у рядах. Також коли намочене зерно негайно не сіялося, то сила його кільчення негайно ослаблювалась. Противно орґанічний меркуряний порошок можна змішати зі зерном на засів місяць або довше перед сіянням і це не приносить ніякої шкоди силі його кільчення.

До послугування згаданим орґанічним меркуряним порошком уживають тепер нововинайденого машинового приладу, який є необхідний для тих що мають до засіву більші просторй змлі.

Досвіди пороблені на Центральній Експериментальній фармі в Оттаві стверджують, що орґанічний меркуряний порошок не лиш забезпечує проти ржі, але теж проти збіжевої недуги корінців т. зв. рутрат.

УКОРОНУВАЛИ КОРОВУ

В найбільшому готелі в Канаді, в торонтонськім Роял Йорк Готел відбувся бенкет, на якому укороновано корову "королевою коров Джерзі". На бенкеті та корова була "почесною гостею".

Сталося це при нагоді річного зїзду годівців коров породи "Джерзі". На зїзд прибуло звиш 700 представників. Цю славну корову, що є власністю п. Булл-а з Брентон, Онт., вивезено елеватором на 3-ій поверх готелю і введено до бенкетової салі при оплесках гостей. На залі була для корови особливша загорода. Коронаційна церемонія складалась із промов у честь "Базілюї", наткання на її роги ґірлянд рож і квітів і пиття тоасту, але не з шампану, тільки молока.

Вода до миття містить у собі більше кисня в зимі як у літі.

Припалене кухонне начиння з емалії не треба шкрабати; припалення уступить, як начину будемо варити соду з водою.

Гнетення черевика усувається в той спосіб, що на те місце, яке викликує натиск, налляти трохи спирту так, щоб він добре пересяк ремінь.

КУРЯТКА

Апробовані правительством як расові курятка виплоджені в цілі заспокоєння потреб практичного плекателя дробу. Куплені курятка від Гиллвю Гечері справляють приємність тим, що вирощують їх.

Замовляйте сьогодні.

Ціни на 1937	Март Квіт.	Май	Кокерелс
W. Leghorns	$12.00	$10.00	
Pullets, 98%	26.00	22.00	$3.00
Rocks and Reds	14.00	12.00	
Pullets, 98%	28.00	25.00	6.00

Ґарантована достава 100% живих курят.

Hillview Hatcheries
10620-95th St. Edmonton, Alberta
Phone 26351

FEDERAL

Запрошуємо фармерів відвідувати наші елеватори й поговорити з нашими агентами про торги збіжжя.

Federal Grain Limited
Winnipeg Calgary Fort William

КОНЕЧНІСТЬ БІЛЬШИХ ПРИБУТКІВ

Кожний фармер дуже потребує більше прибутків. А кожний фармер може збільшити свої прибутки, коли засіватиме своє поле реґістрованим або цертифікованим насінням. Попросіть нашого аґента щоб дав вам книжочку п. з. "A Seed Field on the Farm". Вона цінна для вас.

Побачтеся з нашим (місцевим) аґентом.

SEARLE GRAIN COMPANY, LIMITED

Упряж

Виконана в Альберті — для Альбертійських Потреб!

Наші упряжі робимо з найдовірнішого західно-канадійського ременя. — Викроєні і вшиті сильно і витримають роки натуги. — Зайдіть або напишіть по наш цінник.

"Впрост із фабрики на фарму."

Виробляємо: Накривала, ремінь на упряж, виправляємо сировець, козячу шкуру і кантарки з сирівця..

Комплетні упряжі з західно-канадійського ременя

The Edmonton Tannery
Office and Tannery: 9272 - 110A Avenue
EDMONTON - Phone 25527 - ALBERTA

КУРЯТА

Ціна за сотку	Март і Квітень	Май	Чрв.
Barred Rocks	$13.00	$12.00	$10.00
S.C. White Leghorn	$11.50	10.50	9.00
S.C. Black Minorcas	14.00	13.00	11.00
S.C. White Minorcas	14.00	12.00	11.00
S.C. Rhode Island Red	14.00	13.00	11.00
R.C. Rhode Island Red	14.00	13.00	11.00
White Wyandottes	14.00	13.00	11.00
Buff Orpingtons	14.00	13.00	11.00
Brown Leghorn	14.00	13.00	11.00
Jessy Black Gints	14.00	13.00	11.00
White Rock	14.00	13.00	11.00
Buff Leghorn	14.00	13.00	11.00

Ґарантовані. Замовлення і гроші шліть до —

COCKBURN ELECTRIC HATCHERY
202 DARKE BLOCK REGINA, SASK.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий Український Католицький Тижневик у Канаді.

Виходить тижнево, кожної середи.

Редакція за оголошення не відповідає.

Річна передплата:

В Канаді ... $2.00
До Злучених Держав ... $2.50
До Европи ... $3.00

UKRAINIAN NEWS
Published every Wednesday by
Ukrainian News Publishers, Ltd.

Subscription in Canada, per year ... $2.00
To the United States ... $2.50
To Europe ... $3.00

UKRAINIAN NEWS
10012—109 Street Edmonton, Alberta.

Вівторок, 16. березня, 1936.

КОМУНІКАТ

УКРАЇНСЬКИЙ РОБІТНИЧИЙ КОНҐРЕС У ВІННІПЕҐУ В МІСЯЦІ ТРАВНІ — УКРАЇНСЬКІ КАТОЛИЦЬКІ ФАРМЕРСЬКІ КОНҐРЕСИ В ОКОЛИЦІ ВАЙТА, СЕНДІ ЛЕЙК, ОВКБУРН, ДАВФИН, МАН., У МІСЯЦЯХ ЧЕРВНІ ТА ЛИПНІ Ц.Р.

Українські робітники і фармері **Манітоби.** До Вас відзивається **Секретаріят Українських Католицьких Робітничих і Фармерських Орґанізацій,** при Братстві Українців Католиків Манітоби. Усіх Вас кличе і взиває до зорґанізованої праці по наших канадійських містах, містечках та розлогих фармах. Український Народ у Канаді не хоче загинути. На всіх ділянках людських зусиль він зголошує своє право до життя. Важні хвилі переживаємо сьогодня, хвилі, що рішають про долю цілих народів і держав. Такі хвилі переживає і наш народ у Канаді. Ми дотепер замало над тим застановлялися. Наш український нарід у Канаді був дотепер тільки предметом використовування усяких пройдисвітів. Для нашого українського життя в Канаді ми за 40 літ нашої іміґрації майже нічого не зробили. Наші досягнення на полі господарськім, громадськім та політичнім жадні. Про нашу долю рішають чужі, а ми тільки стоїмо та похитуємо головами. Пора найвища взятися до зорґанізованого діла, щоб ясний день нашого соціяльного й господарського обновлення прийшов якнайскорше.

Дотепер обдурювано наші робітничо-селянські маси пустими кличами, які мали на ціли ніщо інше, як тільки, щоб наш нарід поріжнити, розсварити та розбити, щоб приспати його чуйність для нікчемної большевицько-капіталістичної операції. Дотепер ріжні платні наємники й аґітатори використовували мізерію українського пролетаріяту на те, щоб загнати його в найми большевицької інтернаціональної буржуазії та сектантських спекулянтів.

Українські робітники і фармері, ви вірили їм як дитина, а вони за те відобрали у вас віру у самого себе, що ви можете бути колинебудь ковалями своєї долі і господарями у своїй хаті. Щоб прибити у нас свідомість розумного чоловіка, дали вам марку безбожників, зрадників і ренеґатів свого народу, а долю вашу робітника і фармера погіршили до нечуваних розмірів.

Українські Робітники і Фармері, в обороні вашої чести і права, ставайте, не в чужі большевицько-буржуазні ряди, але в наші **Українські Католицькі Робітничі і Фармерські Орґанізації,** під проводом Братства Українців Католиків Канади. Тому приготовляйтеся вже на місцях до великих **Українських Католицьких Робітничих і Фармерських Конґресів у Манітобі.** Нині такий час, що слова, які ми тільки дотепер відчували а не вміли сказати, тріскають зі своєї скаралупи, а їх далекосягле значіння являється перед нами як життєва теперішня і вічна правда. Ми нині знаємо, що почесне місце українського робітника і фармера та розвязка їх пекучих питань щоденного хліба й заробітку, лежить у рамцях українського народу а не в утечі та дезерції від нього та його зраді. Самопожертвовання, посвята, свідомість спільної долі, обновлення, відродження, дійсність, це ті таємничі слова з могутніми, вічними правдами для кожного народу.

Українські Робітники і Фармері, ставайте в ряди наших **Робітничо-Фармерських Орґанізацій,** для поліпшення своєї долі, для здобуття праці для вас і для ваших дітей, ставайте зорґанізовано до боротьби за славу і за честь народу. Творіть по наших містах і кольоніях Українські Католицькі Робітничі і Фармерські Орґанізації, намічуйте відповідних і добрих представників на наші великі конґреси. Слідіть за дописами, програмою і статтями в нашій українській католицькій пресі, пишіть за вказівками до Секретаріяту на 115 **McGregor St., Winnipeg, Man.** Ясний день нашого соціяльного і господарського відродження в Канаді, це найкраща поміч для наших братів за океаном.

Вінніпеґ, дня 7. березня, 1937.

Секретаріят Українських Католицьких Робітничих і Фармерських Орґанізацій при Братстві Українців Католиків Манітоби.

Т. Мельничук, голова Б.У.К. Манітоби,
Д. М. Ільчишин, секр. Укр. Роб. Катол. Орґанізацій.

ПРИГОТОВЛЯЙТЕСЬ ДО КОРОНАЦІЙНИХ ТОРЖЕСТВ

Канадійські Українців вже два рази брали зорґанізовано участь у державних маніфестаціях: перший раз з нагоди 60-ліття Канадійської Конфедерації в 1927 році, а другий раз в 1936 році, з нагоди 25-ліття правління покійного короля Юрія V.

Дня 12-го травня ц. р. відбудеться в Лондоні коронація короля Юрія VI-го, а всі британські краї зарояться з приводу того величавими маніфестаціями.

Анґлійська преса ще від січня підготовляє суспільність до тої історичної події, щоб крім зверхнього блеску, викликати також надзвичайне одушевлення в той радісний день.

У парі з підготовкою настрою, ідуть також підготовання до святочних маніфестацій. У містах вже засновано спільні комітети, які в порозумінню з державними властями виготовляють пляни.

Нема сумніву, що канадійські Українці повинні бути заступлені в коронаційних обходах 12-го травня. Та щоб наша участь була гідна доброї слави нашого населення, треба вже тепер робити потрібні старання і приготування. Треба постаратись, щоб представники нашого зорґанізованого громадянства увійшли в склад анґлійських програмових комітетів. Крім того треба звернути особливу увагу на те, щоб приділена нашим частина програми була виконана якнайкраще.

Довідуємось, що в Едмонтоні вже повстав програмовий комітет, зложений з представників українських національних Товариств і що Комітет належить також до загального анґлійського Комітету міста Едмонтону. Сподіємось, що Український Комітет оповістить внедовзі українську програму в день коронації.

о. Др. Василь Кушнір.

Півтора року праці Братства Українців Католиків у Вінніпеґу

(Докінчення.)

Отсе підсумки дотеперішніх наших зусиль і праці. З хвилею сворення Секретаріяту Української Робітничої і Фармерської Орґанізації, українські робітники й фармері стають найважнішими філярами в будові української суспільности. В тій ділянці насувається стільки праці, що вона напевно виповнить не тільки наше життя, але життя цілих наших поколінь.

Досі ми наразі причалили й відси зачинається дальша наша праця. В робітничому питання, з яким стрічаємося безпосередньо в Вінніпеґу й інших більших і менших канадійських містах, Братство Українців Католиків має свій ясний погляд. **Найперше ми бажаємо не дальшого зубожіння наших робітничих мас, не мізерії й нужди, як цього бажає нинішній большевицький і капіталістичний систем, але ми ставимо в програму наших зусиль: культурне й господарське двигнення нашого народу.** Праці для всіх, а не реліфу, унормовання відносин між робітником і працедавцем, устійнення найменшої заробітньої платні, соціяльного обезпечення, узагальнення 8-годинного дня праці, недільного відпочинку, охорони праці жінок, платної відпочинкової відпустки ітп. Це все питання, які ждуть своєї розвязки а під якими угинаються наші робітничі маси по містах і містечках. Для осягнення намічених цілей у найближчій майбутньости відбудеться великий робітничий конґрес у Вінніпеґу, як рівно ж подібні конґреси фармерів у Провінції Манітоба.

Крім цього мусять прийти до життя такі установи, які могли б не тільки злагіднити, але значно поправити життя нашого робітництва під оглядом культурним і соціяльним. Народні театри, народні концерти в робітничих дільницях, фахові школи, будова відповідних мешкань, це все справи, що вимагають особлившої призадуми та розвязки. Дотепер наш народ завсіди був виставлений на долю й недолю теперішньої суспільної і господарської системи. Ми чули тільки нарікання та жалі. Однак жалі й нарікання нічого тут не можуть помогти. Тут треба ділати. Соціяльна й господарська журба за поміч, піддержка зубожілих купців та ремісників, боротьба з неморальністю, це дальші чергові завдання Братства Українців Католиків.

Особлившу увагу треба звернути на молодь та на її орґанізацію. Орґанізацію нашої молоді треба перепровадити в повній силі, якщо хочемо її зберегти від байдужности та злощасних впливів комунізму. Особисте Оподаткування на релігійно-культурні цілі в Манітобі та збудування **Українського Католицького Дому** в Вінніпеґу, це питання, яких не можна легковажити.

Високодостойні зібрані. Ви самі були свідками всього того, чого Братство Українців Католиків довершило за півтора року своєї діяльности, а що я вам хотів вкоротці пригадати. Ви чули також, які високі й важні завдання стоять перед нами в найближчій майбутньости.

На кожній ділянці нашого життя ми вступаємо на свіжу почву. В тому напрямі з нами мусить іти також наша преса. З хаотизованої і розсвареної суспільности наємників, ми мусимо стати здисциплінованою суспільністю порядку. Нині є звичаєм у деяких держав чи народів розкладати свою працю на чотири або пять літ. Ми нашої праці так широко розкладати не можемо. Півтора року тому в Стар ленд Театрі, з нагоди Листопадової річниці, ми сказали, що етапом нашої праці є один рік часу. На протязі послідного року наші пляни сповнилися.

Дотепер наша українська суспільність дала доказ зрозуміння нашої праці і наших зусиль. Нині ми жадаємо від вас знова одного року такого зрозуміння й такої співпраці, активної й солідарної піддержки в наших спільних змаганнях. Тоді побачите, що Братство Українців Католиків у Канаді є для нашого народу направду орґанізацією Божого Провидіння.

Новинки

БРИТАНІЯ БУДЕ ПАНУВАТИ НАД МОРЯМИ

80 нових воєнних кораблів, котрі Анґлія пічне будувати на основі програми з 1937 р., і 68 кораблів, які є в будові на основі пляну з 1936 року, дадуть Анґлії 148 нових воєнних кораблів і скріплять морські сили Британії до тої міри, що вона стане найсильнішою морською потугою світу і поверне до тих часів, коли "Британія панувала на морях."

Таку заяву дав цими днями лорд маринарки, сер Семюел Гор. Одночасно він заявив, що відтепер вже не буде суперництва на морі між Анґлією і Злученими Державами.

Теперішній стан морських сил головних держав, включаючи кораблі в будові, такий: Анґлія має 348 кораблів поємности 1,525,000 тон; Злучені Держави 400 (1,441,000 тон); Японія 223 (924,000 тон); Франція 219 (750,000 тон); Італія 243 (530,000 тон); Німеччина 109 (346,000 тон). Тут не враховані 80 анґлійських кораблів ,які пічнуть будувати цього літа.

Польський міністр шкільництва Свентославский заявив у соймі, що приватні школи, до яких він зачислює також українські, не можуть мати інших виховних цілей і інших завдань та обовязків, як школи, що їх усеціло або частинно удержує держава, значить — служити Польщі.

БУДЖЕТ АЛБЕРТИ

Провінціональний скарбник Солон Лов представив у четвер в албертійській леґіслятурі буджет на слідуючий скарбовий рік. Загальні доходи на 1937 р. предвиджено в сумі $20,166,585, загальні видатки $21,394,400. Сподіваний недобір $1,227,815, але він може бути й менший через дальші ощадности в адміністрації.

Минулий 1936-37 р. виказує, що приходів було $1,965,570 більше як було предвиджено в буджетовім прелімінарі. Надвишка походить з того, що відсотки від провінціональних довгів обнижено в році до 2½ процент, помимо рішення найвищого суду, який уневажнив закон про обнижку відсотків. На слідуючий рік предвиджується заощадження на відсотках $2,487,087. Ця сума відпаде, коли вища судова інстанція затвердить рішення найвищого суду Алберти.

В буджеті підвищено суму на реліф о $663,768, на будову доріг призначено $1,002,400. Доходовий податок остає незмінний, зате підвищено податок від корпорацій о $550,157. Податок від продажі приніс $450,000.

ЗАЧАЛАСЯ ВОРОЖА ПРОПАҐАНДА ПОЛЬЩІ ПРОТИ МОСКВИ

Польське радіо надало на всі польські стації відчит варшавського журналіста Ришарда Враги на тему "Джерела протисовєтської акції".

У відчиті згадувалося про ріжні моменти дипльоматичної акції Совєтів, широкому загалові невідомі. Відчит був утриманий у незвичайно різкому тоні. Казалося, що на жаль не можна оминути сусідства Совєтів, про "наївні і безмежні комбінації" совєтської дипльоматії, про небувалу в історії світову мордівню народів, про рай, яким є на ділі пекло, й совєтську культуру, яка є ганьбою людськости.

Відчит без ніяких обиняків пятнував фальш і блоф та брехні офіціяльних заяв совєтського уряду та совєтських статистичних публікацій.

Прелеґент заявив, що сама Москва змушує Польщу до акції проти заливу фальшивої совєтської пропаґанди.

В останній частині відчиту демаскувалось ріжні подробиці останніх московських процесів.

Коли взяти під увагу, що недавно офіціяльні польські часописи і тимбільше радіо було надзвичайно обережне й делікатне при обговорюванні совєтських справ, так цей останній виступ своїм тоном і змістом без прецеденсу є дуже знаменним показчиком польсько-совєтських відносин.

ПЛЯН РОЗБОРУ ЧСР.

Англійська ґазета "Дейлі Мейл" містить цікаву статтю про тайний договір між Мадярщиною й Німеччиною щодо розбору Чехословаччини на випадок війни. Чехословацький уряд переловив пляни мадярського уряду щодо викликання повстання Мадярів на Словаччині на випадок війни і злуки Словаччини з Мадярщиною. Мадярів підтримала б Німеччина, яка задумує прилучити північно-чеську територію до німецької держави, а закарпатську Україну віддати Мадярщині.

40-ЛІТТЯ СМЕРТИ П. КУЛІША

Дня 14-го лютого минуло 40 років, як умер Панько Куліш, один зі славної української трійці — Шевченко, Куліш, Костомарів.

З приводу цих роковин львівський популярно-науковий журнал "Життя і Знання" присвятив кілька статей присвячених П. Кулішеві.

НОВА УРЯДОВА ПАРТІЯ В ПОЛЬЩІ

У Варшаві відбулися перші збори нової урядової партії, що буде називатись "Обуз Народовей Єдносці" і має дати основу чистому фашистському режімові в Польщі.

Збори відбулися при участи 400 міщанських делеґатів, що заступали ріжні орґанізації із 150 міст Польщі. Заступник ґенерала Сміґлого, полковник Коц, що з його доручення виробив статут нової партії, виступав на зїзді з головним рефератом і після того сам іменував заряд міщанської ґрупи в новій партії. Головою іменований варшавський бурмістр, Стефан Старжинський. Більшість провідників міщанської ґрупи нового обозу мають бути люди невідомі в політичнім житті.

Дальше мають піти подібні зїзди представників селянства, робітників і молоді. Уряд взявся в першу чергу за орґанізацію міщанства, тому, що по містах найсильніша опозиція вшехполяків.

ВІДЗНАЧЕННЯ ЗА ОБОРОНУ АЛКАЗАРУ

Французька делеґація зложена з ґенерала Кастелно і члена Академії Бордо,, виїде до Сан Себастіяну, щоб дати героєві Алказару ґенералові Москардо почесну шпаду, на яку зібрав гроші щоденник "Еко де Парі".

Буде це маніфестація приязні французької правиці для еспанських повстанців.

Ген. Кастельно був комендантом Парижа підчас Великої Війни і належить до французьких воєнних героїв.

ТЯЖКЕ ПОЛОЖЕННЯ ЖИДІВ У ПОЛЬЩІ

Трьох визначних Жидів з "Америкен Джойнт Дистрибюшен Коммиті", що їздили до Польщі, щоб на власні очі переконатися про положення польських Жидів, заявили, що те положення справді надзвичайно важке. Вину приписують згадані жиди трьом причинам: зростові антисемітизму, бойкотові Жидів й відсуванню Жидів з ріжних професійних посад. На цю відомість жидівський запомоговий комітет в Америці відразу вислав $250,000 на поміч Жидам у Польщі.

ДОМАГАЄТЬСЯ ОБЄДНАННЯ ПРОТЕСТАНТІВ

Міліонер Джан Ракефеллер, відомий зі своєї активної підгримки баптиської церкви, закликає всі протестантські секти, щоб вони обєдналися разом, оставляючи за собою автономію щодо обрядів і богослужбових звичок. Він каже, що спільним зусиллям можна буде більше добра зробити, ніж малими сектами. Таке обєднання, на його думку, потрібне ще на те, щоб спинити погоню за достатками і матеріяльними користями та щораз більше поширений занепад моралі.

БОЛЬШЕВИКИ ОБОРОНЯЮТЬ ЦАРЯ ПЕТРА

Большевицький чазопис "За Комуністіческоє Просвіщеніє" виступив гостро проти проф. Петровського за те, що він представляв московських царів і князів як збанкротовані політично одиниці. Цей большевицький часопис бере в оборону московських князів і царів, а передовсім обороняє царя Петра I., що підбив Україну і знищив її самостійність. Він одобрює реформи царя Петро й каже, що його неслушно трактують нераз як "гнобителя", бо фактично він ущасливлював маси своїми реформами, а доба його панування відограла велику ролю в поступі російської держави.

Літвінов, совєтський комісар заграничних справ, важко занедужав на жолудкового рака. Сталін заборонив йому виїхати закордон на лікування.

ІСТОРІЯ ЗАТОПЛЕНОГО КОРАБЛЯ

Через дипльоматичні круги виходить тепер на яв, у який спосіб еспанські повстанці довідалися про шлях корабля червоних, Мар Кантабріка, який вони пару днів тому затопили. Коли корабель опустив нюйорську пристань, до представника повстанчого еспанського посла в Ню Йорку прийшов якийсь незнаний чоловік і поклавши жмут документів. відійшов. У цих документах було подано скільки амуніції і зброї везе Мар Кантабріко для еспанських червоних і яким шляхом він поїде. А далі було також подано, що цей корабель на морі має змінити назву й уподібнитися до корабля "Елдер Демпстер". Маючи ці вказівки, революціонери могли легко корабель затопити. Що до самого затоплення корабля, то є ще далі неузгіднені чутки; бо офіцири двох анґлійських кружляків подали через радіо, що революціонери не затопили корабля, тільки взяли його в полон. Корабель віз амуніцію вартости $2,700,000.

ОРДЖОНІКІДЗЕ ВБИЛИ?

Ревеляції у французькій ґазеті "Фіґаро"

В паризькому щоденнику "Фіґаро" появилася сензаційну статтю. Часопис пише:

"Французька преса зробила помилку, звернувши так мало уваги на вістку про смерть Орджонікідзе. Можливо, що це — найбільша подія за ввесь час існування сталінського режіму. Урядове звідомлення звучить, що Орджонікідзе помер на удар серця. Можемо доповнити занадто здержане звідомлення з Москви. Інформація, що її отримали ми з найснішого жерела, дозволяє нам ствердити, що Орджонікідзе вбили.

Орджонікідзе був комісарем важкої індустрії, з роду Ґрузин і найближчий друг Сталіна.

МОСКОВСЬКИЙ ПІДНІЖОК КИРИЛО ВАЛЬНИЦЬКИЙ НА ЗАСЛАННІ

"Діло" повідомляє, що на засланні в СССР перебуває д-р Кирило Вальницький, творець і провідник "Сельроба", б. комуністичний посол до польського сойму й б. редактор "Сельроба". Вальницький утік з Польщі й до ґітлерівського перевороту жив у Берліні. По приході Гітлера до влади виїхав Вальницький до СССР, де займав високий уряд в судівництві.

Вальницький ніколи не був Українцем. Завіщо попав у неласку — невідомо.

ЛЕЙБОРИТИ ВИГРАЛИ ВИБОРИ В ЛОНДОНІ

5. березня ц. р. відбулися в лондонськім муніципальнім окрузі вибори, котрі знов дали перевагу Партії Праці. Партія Праці здобула 75 мандатів (перед тим мала 59), а міщанська ґрупа одержала 59 мандатів.

ДРІБНІ ВІСТИ

За останні чотири роки влади Гітлера вимандрувало з Німеччини 90,000 Жидів, осталося ще 409,000.

Ґрупа поважних анґлійських послів та інших осіб вислала петицію до Ліґи Націй у справі української меншости в Румунії, і в ній звернула особливу увагу на важке положення українського шкільництва на Буковині та в Бесарабії.

Занепокоєний поважним числом італійських і німецьких жовнірів в Еспанії, анґлійський уряд зробить натиск через своїх амбасадорів у Римі й Берліні й остереже їх, що така інтервенція чужих держав в Еспанії створює поважну загрозу для европейського мира.

ЦЕРКВА І РЕЛІГІЯ

Церковний Календар

БЕРЕЗЕНЬ

14	Н	**Сиропустна.** Евдокії
15	П	Теофана ісп.
16	В	Европія і ін. мч.
17	С	Гарасима прп.
18	Ч	Конона мч.
19	П	42 мч. в Аморії
20	С	Священомуч. з Херс.
21	Н	**1 Посту.** Теофілякта
22	П	† 40 Мучеників у Сев.
23	В	Кипріяна і прч. мч.
24	С	Софронія патр. єр.
25	Ч	Теофана ісп.
26	П	Пер. мощ. св. Никиф.
27	С	Венедикта прп.
28	Н	**2 Посту.** Агапія і ін. м.
29	П	Савіна папи
30	В	Алексія прп.
31	С	Кирила єр. св.

НЕДІЛЯ 1-ША ВЕЛИКОГО ПОСТУ

Євангелія св. Йоана, зач. 5.

У той час хотів Ісус відійти до Галилеї; і найшов Филипа і сказав йому Ісус: Іди за мною. А буф Филип з Витсаїди, з міста Андреєвого й Петрового. Знайшов Филип Натанаїла і сказав йому: Того, що про нього писав Мойсей у законі і пророки, ми знайшли Ісуса сина Йосифа, що з Назарету. І сказав йому Натанаїл: З Назарету може бути що доброго? Сказав йому Филип: Прийди й подивися. Побачив Ісус Натанаїла, як ішов до нього: Це справді Ізраїльтянин, в котрім нема облуди. Сказав йому Натанаїл: Звідки мене знаєш? Відповів Ісус і сказав йому: Перш, чим покликав тебе Филип, як був єси під смоківницею, я бачив тебе. Відповів йому Натанаїл і сказав: Равві, ти єси Син Божий, ти єси Цар Ізраїля. Відповів Ісус і сказав йому: Тому, що я тобі сказав: що я бачив тебе під смоківницею, ти віруєш; більш від цього побачиш. І сказав йому: Істинно кажу вам, від тепер побачите небо отворене, і ангелів Божих, що входять і сходять на Сина Чоловічого.

о. А. Трух ЧСВВ.

УКРАЇНСЬКІ ФАРМЕРІ -- ОБОРОНЦІ ЦЕРКВИ Й НАЦІЇ

Найбільшою частиною українського народу в Канаді є наші **хлібороби-фармері.** На основі вивідувань у цій справі можемо сказати, що на пятьох Українців буде в Канаді чотирьох фармерів.

Така дійсність каже нам заключати, що коли нині, по 40 літах наступу розмаїтих ворожих сил на нашу стару, краєву віру, на нашу цілу українську націю ще дальше по крайовому відправляється св. Служба Божа, коли ми нині на колишніх канадійських пустарях бачимо много своїх греко-католицьких церков, коли ми маємо своїх рідних, молодих священиків, які навідуються і до найдальших наших кольоній із духовою поміччю, коли нині ми маємо в Канаді свого рідного Владику, коли ми маємо дві католицькі друкарні й три ґазети: "Українські Вісти", "Голос Спасителя" й "Бюлетень" БУК-а, коли по широких преріях ріжних канадійських провінцій маємо тисячі гарно виробленых фарм, по яких гомонить українська мова й пісня, головно ж між молоддю, коли Старий Край одержав тисячі-тисячі долярів допомоги для Рідної Школи, інвалідів і на інші цілі, то в цім велику заслугу мають наші фармері.

Вони любили своє й держалися непохитно свого релігійного й народнього, — вони, ці наші фармері, працювали й жертвували весь час свого побуту в Канаді — й тому можемо назвати наших українських хліборобів-фармерів: оборонцями Церкви й нації.

Та як ми сьогодні торкаємося цеї справи, то це тому, бо бажаємо, **щоб наші фармері зробили в цій справі великий крок уперед!**

Бо коли досі наші фармері піддержували нашу Церкву й народність нераз силою давнього передання, природи й привички, — ми бажали б — і це було б великим поступом і знаком великої свідомости та сили, — якщо **всі українські фармері стали б оборонцями нашої старої, доброї, краєвої віри й української нації: в рядах сильної організації!**

Ми можемо почуватися щасливими, що в нас було тільки добрих фармерів, які мимо сильних наступів на нашу віру й народність стояли твердо, як скали, на своїм властивім місці, ратуючи нам і заховуючи ще й тільки гарної молоді, та мусимо зазначити з жалем, що десятки тисяч наших людей — старших і молоді — покинуло наш прадідний — релігійно-національний табор і стануло під чужим прапором, на якім виписана зрада, ненависть і заглада всьому тому, що нам передали наші предки, що нам найцінніше й найдорожче тепер і **навіки...**

Що більше!

Те, що втратило в Канаді много Українців — так під оглядом релігійним як і національним — є дальше найдорожчим і найліпшим для тих самих наших братів, які — свідомо чи несвідомо — відступили від нас! Бо те, що святе, правдиве й рідне — буде таким завсіди, во віки-віков, навіть і для тих, які це все відкинули й не признають його за таке!

І тому то найбільш патріотичним, найбільш апостольським, найбільш християнським ділом буде це, якщо ми свої релігійні й народні скарби занесемо знову до тих людей, до тих українських родин, які нині далеко, дуже далеко від нас!...

Значить: **Дефензива і офензива!**

Оборона й наступ!

Скріплення власних становищ і похід уперед!

Люби себе — й ближнього свого як себе самого!

Оце той великий плян, оце те велике завдання, яке повинні виконати наші численні, добрі українсько-канадійські фармері.

Та одинцем не зробиться багато — **сила в єдности!**

І цю потрібну єдність, а в єдности силу дає нам наш Б.У.К., наше рідне й славне, наше релігійне й національне, наше краєве й канадійське — Братство Українців Католиків Канади!

Пишучи ці слова я певний, що як по всіх наших фармерських парохіях у Канаді стануть зорганізовані **фармерські відділи БУК-а,** свідомі релігійно й національно, працьовиті, жертвенні й завзяті борці Божого царства — **українського народу не поборе ніяка ворожа сила!**

Нас можуть намовляти до зради! Нас можуть купувати! Нам можуть грозити, переслідувати й нищити!

Але "не скує душі живої і слова живого", яким будемо складати аж до смерти свою заяву святої льояльности: Вірю!.. Надіюся!.. Люблю!!... "Да прийдет царствіє Твоє!..." "Део ет Патріє — Богу й Вітчині!"

Велика думка!

Велика справа!

Світла будуччина!

І на світанку цього світлого завтра кличу Вас, Українські Фармері Всеї Канади — **ставайте в ряди!**

Ставайте в ряди Великого Братства Українців Католиків Канади й

ТВОРІТЬ ФАРМЕРСЬКІ ВІДДІЛИ БУК-а!

Батьків-Фармерів і Фармерських Синів! Жінок і Дівчат!

Фармерські Відділи Старших і Відділи Фармерської Молоді!

Як де можна, як де треба!...

* * *

Бо коли цілий світ говорить про зброєння — одні ми, католики, маємо бути безборонні!?

Ні, й сто разів ні! Ми творімо з кожної нашої хати нездобуту твердиню, в якій є найліпша збруя: віра, надія, любов, молитва, жертва, мужність, добра книжка—ґазета, тісні й щирі звязки зі всіми борцями-парохіянами, старшинами-парохами, генералами-владиками, начальним вождом-папою, з Царем-Христом, якому "дана всяка власть на небі й на землі", "якого царствію не будет конца!"....

— — — — — — — — — — — — —

Чи чуєте?

Голос сурми!

З Ватикану, з Головної Кватири Начального Вожда Прихильників Партії Христа-Царя, чути голос сурми: **До всесвітнього чину! Ставайте в ряди!**

На прапорі клич Архистратига Михаїла: "Кто яко Бог?"

Українські фармері й фармерські діти!

Канада загрожена агітацією безбожного інтернаціоналу!

Міські галі, **ріжні школи,** а навіть протестантські церкви стоять отвором **для Тима Бака** та його руїнницької агітації, якої **метою створити з Канади большевицьке** пекло, в якім має **згинути всьо, що християнське,** всьо, що українське, всяка релігійність і кожна національність. Канадійські Англійці не розуміють і не відчувають цього добре, що може статися друга Еспанія, що будуть горіти церкви, гинути священики, сестри, релігійні люди, Українці націоналісти, всьо, що не буде безбожним большевиком, з наших і других.

І тому на нас, Українцях, яким большевики в Старім Краю, на Великій Україні вигубили тільки міліонів народу, тільки шкоди нанесли — аж до убійства — в Галичині, **лежить покликання, велика християнська й національна місія голосити між канадійськими Англійцями, Французами й іншими націями, яким злом, яким нещастям, якою загладою для Христової й усякої релігії й нації є — комунізм.**

І наше Братство Українців Католиків,, наш славний Б.У.К. у Вінніпеґу зробив у цій справі початок своїми великими вічами й маніфестаціями!

Та це — на сотки тисяч Українців у Канаді — капля. А нам треба потрясти цілою Канадою, нам треба всіх людей доброї волі з кожної нації зворушити, щоб творили **один канадійський протибольшевицький фронт.**

Значить, усі Українці, які не хочуть дожити в Канаді **большевицької революції, які не хочуть дожити** ще гірших **часів, як є тепер, але навпаки:** бажають зробити поступ і діждатися ліпших часів, повинні обєднатися великим релігійно-**національним обєднанням у рядах** БУК-а й створити непоборний фронт оборони й наступу!

Українські фармері!

Для добра Христової церкви й української нації, в обороні себе й цілої Канади — **орґанізуйте Фармерські Відділи БУК-а!**

З робітниками й усіми українськими станами!

З вірою й любовою! Кляса поруч кляси! Ставайте в ряди!

Ставайте самі й кличте других!

Кличте своїх і мобілізуйте чужих!

До оборони Вільної Канади!

До будови Незалежної України!

До оборони й розбудови вічного Божого Царства!

ГУРТОВИЙ СКЛАД ЦЕРКОВНИХ РІЧЕЙ

Фелони, Хоругви, Плащениці, Чаші, Кивоти, Монстранції, Процесійні образи, Дзвони, Павуки, Світло і т. д.

НАЙКРАЩА УСЛУГА — 25 ЛІТ ДОСВІДУ

Пишіть по наш новий катальоґ.

WILLIAM GROSS & COMPANY

322 MAIN STREET WINNIPEG, MAN.

В. Левицький, управитель.

СМЕРТЬ О. Д-РА СТЕПАНА ЮРИКА

В середу, дня 24. лютого помер у Золочеві парох і шамбелян о. др. Степан Юрик у 73-му році життя і 50 літ священства.

Отець покійник належав до найвизначніших громадян старого покоління. В час української державности був членом Української Національної Ради, а за свого перебування у Золочеві (від 1910) був душею всякої громадської праці.

Після війни був вязнений і суджений.

В. И. П.

Вождом стає та людина, що має вроджений дар розказувати, що має вроджену психіку вожда. — **Ґен. фон Сект.**

РОЗПУСТА БУДЕ УВАЖАТИСЬ У НІМЕЧЧИНІ ЗЛОЧИНОМ

Розпуста буде вважатися у **Німеччині** злочином, за який **державний** прокуратор буде **потягати** до відповідальности **обі сторони** й карати дволіт**ньою тюрмою.** Таким злочи**ном буде** вважатися подружу зраду.

Протест католиків проти злих кін поміг. Голлівуд поставив тепер цензора Джова Бріна. Кожний філм мусить перейти через його осуд. І він судить досить остро, 1935 р. на 5,358 приготовлених рукописів відкинув 90 процент, одобрив лише 519. Навіть рекляму він цензурує. 1935 року викинув він 808 образків. Треба **привитати його роботу** признанням.

ТОРОНТО-МІСТО І ІСТ ТОРОНТО

СВЯТА МІСІЯ

Відбудеться в українській греко-католицькій церкві Матери Божої, 276 Бетурст Стр. Зачинається 6-го квітня, в вівторок о 7-ій годині веч. і буде тревати цілий тиждень. Просимо всіх, що хотять скористати зі св. Місії, щоб конечно прийшли вже першого дня.

ВЕСТ ТОРОНТО, ВЕСТОН І РОВНТРІ

СВЯТА МІСІЯ

відбудеться в українській греко-католицькій церкві св. Йосафата, 110 Френклін. Зачинається 13. квітня, у вівторок о 7-ий годині вечером і буде тревати цілий тиждень. Просимо всіх, що хотять скористати зі св. Місії, щоб конечно прийшли вже першого дня.

В одній і другій церкві науки місійні буде голосити Впр. о. А. Трух, монах-Василіянин, бувший Січовий Стрілець.

о. Мих. Оленьчук, парох,

о. Вас. Гуменюк, сотрудн.

Картки до Св. Сповіди

Повідомляємо Впр. Отців Парохів і Парохіяльні Заряди, що Адміністрація "Українських Вістей" має готові картки до св. Сповіди. Ті картки висилаємо за попереднім надісланням грошей. Ціна:

100 карток	$1.00
200 карток	1.75
300 карток	2.50
400 карток	2.75
500 карток	3.00

У СПРАВІ ПОРЯДКУ ВІДПРАВ

З причини наспівших перед замкненням числа кількох важних статей і комунікатів ми були змушені з браку місця відложити нові порядки богослужень на квітень до наступного числа. — **Ред.**

Порядок Великодніх сповідей на місяць березень

17. Середа — Ля Корей (у школі)
20, 21 Неділя, і 22 — Нортерн Веллей
23 пopол. і 24 — Смокі Лейк св. Параскеви
24 попол. і 25 — Восетна (коло Гр. Курили)
25 попол. і 26 рано — Восетна (місто)
27 веч. і 28 Неділя — Смокі Лейк, св. Онуфрія
28 веч. і 29 — Смокі Лейк (місто)
30 і 31 рано — Давнінґ

BASILIAN FATHERS
Box 20 Radway, Alta.

Березень.

20 і 21. — Климчуки.
24 і 25. — Самбурґ.
26. — Принс Алберт
27. — Ґронлід
28 і 29. — Бруксбі

Укр. гр.-катол. Місія, в Геффорд, Саск.

Порядки Богослужень

Березень.

21. **Перша Неділя Посту —**
Пено
Куквил
Гіліярд
Іннісфрі, Р.М.Б.
Восток — Івасюки
Флет Лейк (Вел. Сповідь)
24. — **Лейк Белвю** (Великодня Сповідь у п. Бережанського).
26. **Лейк Елайза** (Великодня Сповідь у п. Палія).
28. **Друга Неділя Посту —**
Чипмен
Делф
Веґревил
Виллинґдон
30. — **Красна Гора** (Великодня Сповідь).
31. **Боґдан Школа** (Вел. Сп.)

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

Березень.

21. Перша Неділя Посту — Транскона, Гадашвил
27. Субота о год. 4 попол. — Лейдівуд: Катехизм для дітей і сповідь, а в год. 7 веч. сповідь молоді і старших.
28. Друга Неділя Посту — Лейдівуд, Кенора, Онт.

BASILIAN FATHERS
612 Flora Ave. Winnipeg, Man.

Березень.

17. Преждеосвященна — Канора Антонівка
21. Неділя — Ковалівка, Курокі
23, 26. Преждоосвященна — Олеша
26. Преждеосвященна — Доброводи
28. Неділя — Ронімід
31. Преждеосвященна — Ковалівка

о. Ст. Семчук, Канора, Саск.

Березень.

21. Неділя — Ярослав
28. Неділя — Фолей - Оліярник.

о. Н. Сірий, Комарно, Ман.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ
Березень.
Великодні сповіди.

17. — Гай Тор
17. — Челан
19. — Капов
20. — Поркюпайн.
21. — Ґодсон Бей Дж.
22. — Ервуд
23. Прейрі Ривер
25. — Донкрест
28. Неділя — Флин Флон (27—28 — Сповіди).
30—31. — Де Пас

о. Петро Криворучка, Арран, Саск.

Березень.

21 Неділя Іст Селкирк

о. А. Луговий,
235 Скошія Ст., Вінніпеґ, Ман.

Березень.

27. Субота — Док Ривер
28. Нед., 29. Пон. — Палп Ривер.

о. І. Колцун, Етелберт, Ман.

Березень.

18. **Четвер** — Вох, вел. сповідь
20. **Субота** — Просперiті, **вел.** сповідь.
21. **Неділя 1-ша Вел. Посту —** Торсбі, вел. сповідь Бойл
22. **Понед.** — **Фрейнс, велик.** сповідь.
26. **Пятниця** — **Парк Корт, великодня сповідь**
28. **Неділя 2-га Вел. Посту —** Равнд Гилл Вайлд Вуд
29. **Пон.** — Сіба Біч, вел. сповідь.

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

Березень.

21. Неділя — Озерна
28. Неділя — Сенді Лейк

Укр. Греко-Катол. Місія
Тел. 89-14. **в Сенді Лейк.**

Березень.

21. Неділя — Алвена
28. Неділя — Борщів

о. Н. Демків, Алвена, Саск.

Березень.

21. Неділя — Саскатун
28. Неділя — Бруно.

REV. M. TR. PELECH
302-24 St. West, Saskatoon, Sask.
Phone 5833

Березень.

21. Неділя — Овкбурн
28. Неділя — Січ (великодня сповідь)

о. П. Сулятицький, Ольга, Ман.

Березень.

21. Неділя — Форт Рудж
28. Неділя — Бруклендс.

о. В. Ю. Шумей.
235 Scotia St. Winnipeg, Man.

Березень.

21. Неділя — Мічем.
28. Неділя — Коло Підскального.

о. П. Решетило, Кадворт, Саск.

Березень.

21 і 22. Неділя — Ґрендвю (на полудні)
27 і 28. Неділя — Роблин
29 і 30 — Шел Ривер
31 березня і 1 квітня — Мерідейл.

о. А. Роборецький,
Box 64. Dauphin, Man. Phone 349.

Березень.

21. І-ша Нед. Посту — **Тутзейд** (Сповідь: 20, 21 і 22 бер.)
Відень — **сповідь 23 і 24 бер.**
Медовлендс — **сповідь 25 26 березня.**
28. 2-га Нед. Посту — **Зоря і сповідь 28 і 29 березня.**
Венлав — **сповідь 30 і 31 бер.**
Дрифтінґ Ривер — **Сповідь 1 і 2 квітня.**

о. Мирон Кривуцький.
Сифтон, Ман.

СТАТУЇ СПАСИТЕЛЯ У ГРОБІ, СТАТУЇ ВОСКРЕСЕННЯ, ПЛАЩЕНИЦІ

Ми ніколи не перехвалюємо своїх товарів. Відвідайте наш склад, коли буваете в Вінніпеґу, а як це для Вас неможливе, поспитайте котрого небудь українського греко-католицького священика про нашу фірму і самі рішайте.

F. J. Tonkin Co., Limited
Wholesale Church Goods
WINNIPEG CANADA

P. S. Пишіть до нас в рідній українській мові.

РІЧИ ДО ЦЕРКОВ

Наш НОВИЙ КАТАЛЬОҐ зі зниженими цінами вже вийшов і на бажання радо висилаємо.

Плащениці по $25.00 і вище.
Статуї Воскресення по $15.00.
Павуки, Образи, Кивоти, Фани, Хоругви, Гроби Божі і т. п.

Просимо писати до своїх знаних:

Providence Church Goods Co.
710 Main St., Winnipeg, Man.

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ

З ЛИСТІВ ДО РЕДАКЦІЇ

Один з поселенців у північнім Саскачевані пише нам таке:

"Тепер знов пишу до Вас кілька слів. Знаєте, як діти без родичів, так нарід без церкви й духовної обслуги. Це ми тимбільше відчуваємо, бо ми виросли в рідним краю, де сходилися до церкви кожної неділі і свята і слухали Божого слова. А тут прийде неділя чи свято, то так тихо й пусто і глухо немов на пустині. Чи ми маємо забути на чужині за нашу святу віру греко-католицьку й далі жити як у пустині? Чи маємо забути на ту св. Церкву, котру наші діди й прадіди шанували? О ні! Ніколи! Ми були б раді мати свою церковцю, і передати нашим нащадкам те все, що нам передали наші родичі, а нашим родичам їх родичі."

*

Дай Боже, щоб таких людей з кріпкою вірою в Бога і з пошаною до правдивої віри Христової було якнайбільше. Наш нарід має ще світлу будучність, бо є ще світлі одиниці.

РОБІТНИЧИЙ ВІДДІЛ БУК-А В МОНТРЕАЛІ СВОЇЙ ПРЕСІ

Недавно зорґанізований Робітничий Відділ при Братстві У країнців Католиків у Монтреалі започаткував свої діяльність культурним ділом. Іменно українські робітники в Монтреалі розвинули широку акцію за поширенням "Українських Вістей" в тому місті. Дотепер, тоб то в останніх кількох тижнях, заряд Робітничого Відділу приєднав 11 нових передплатників і постарався, що дотеперішні передплатники вирівнали свої передплати до кінця 1937 року, а деякі й до 1938 року.

Кілька днів тому адміністрація одержала з Монтреалу 40 долярів як першу грошеву посилку із пресової кампанії нашого робітництва. Кампанія ще не скінчена.

Сподіємось, що й інші підуть слідом нашого зорґанізованого робітництва в Монтреалі та причиняться до поширення "Українських Вістей", які стоять за дорогі нашому робітництву ідеї: за Бога, за Вітчину, за працю та справедливу платню!

КОНЦЕРТ РІДНОЇ ШКОЛИ В САСКАТУНІ

Дня 28-го лютого, в Домі Просвіти відбувся концерт рідної школи. Це був перший виступ рідної школи під проводом теперішніх управителів — Сестер Служебниць.

Більшу частину програми, що була ріжного змісту, виконували діти рідної школи з додатком кількох точок, в яких брали участь бувші учні.

Програма була така: Дітячий хор: Станьмо згідно; деклямація шк. Карпінка: Привіт; хор: Ой витайте гості; декл. шк. Мельник: Українські діти; діточа орхестра під проводом п. Вол. Гнатюка; декл. шк. Кривецька: З Богом; хор: Українські діти; декл. шк. Бадик: Прохолодимець; декл. шк. Леся Матвічук: Поїду на Україну. Реферат: голова Рідної Школи п. Йосиф Мельник.

Пяно-сольо: п-на Зоня Крижановська; декл. шк. Жеребецька: Мала Настя; діялоґ: Голярі: школярі Мельник і Шабаґа; декл. шк. Л. Матвійчук: Було б добре; хор: Ой підеш ти кицю; декл. шк. Карпінка: Про природу; хор: Пільний коник; декл. шк. В. Жеребецький: О смерти. Роля учительки: Марія Мартнюк. Представлення в двох діях; декл.: Д. Матвійчук: Сирота; пяно і скрипка дует: п-на М. Шабаґа і п. Т. Ковальчук; декл. Леся Приймa: Леся Маленька; Скрипкове сольо: п-на М. Яніцька; декл. Н. Шабаґа: Колись а тепер; вправи дівчат.

Концерт закінчено піснею "Ще не вмерла Україна".

До всіх точок співаних програвала на пяні студентка п-на Зоня Крижановська.

Гарне число членів і прихильників зібралося на цей концерт і перечуваючи їх слова можна прийти до заключення, що концерт своєю багатою програмою випав дуже добре і всі точки були старанно виконані. Найбільше інтересувала публику деклямації й інші виступи наших маленьких школярів і школярок, котрі несподівано гарно пописалися.

Кожен з присутніх, хто лиш інтересувався концертом, зрозумів, що до виступу причинилися багато й натрудилися учні і їх родичі, але також дуже а дуже багато трудів поневсли Сестри Служебниці, учительки рідної школи.

Никола Шабаґа.

НА ЧИЙ МЛИН ВОДА?

(Вінніпеґ, Ман.)

Оноді сталася в нас така подія: Побиралися український греко-католицький хлопець з українською дівчиною, якої родичі були комуністи. Родичі хлопця хотіли, щоб шлюб був у церкві, а дівчини —щоб у суді, бо чільним комуністам не пасує йти до церкви. Як одна, так і друга сторона не хотіла піддатися. Стало на тім, що не буде весілля, розбилося.

Та батько дівчини не хотів випустити нагоди з рук, бо дівчина вже в літах, і пішов на компроміс. "Мені", каже, "як комуністові не пасує вертатися до греко-католицької церкви, бо будуть товариші сміятися. Я лишив її не на те, щоб знов вертатися до неї. А вам не пасує не йти до вашої церкви. Отже, щоб був вовк ситий і коза ціла, то підім до польського костела."

Так і зробили. І справдилася стара наша пословиця: "Де два бються, там третій користає."

*

Або ще один примір: Як усім відомо, наші новоправославні це найбільші патріоти, що вони самі кажуть, що добрий греко-католик не може бути добрим Українцем. А щоб бути добрим Українцем, то конче треба бути православним. На те вони й голосять, що, мовляв, ми ріжнимося лише релігійно, а коли прийде національна справа, то ми разом, бо ми свідомі патріоти. І коли прийдуть вибори, політика, загальна справа й вони поставлять свого кандидата, то тоді приходять до католиків і просять о поперта, бо мовляв, та ж ми свої, ми Українці.

А коли Українці католики поставлять свого кандидата й зажадають поперти від православних, то вже інакше. Вже тоді нема загально-української справи й, наші православні замість бути послідовними й помагати Українцям греко-католикам, бо вони їм помагали, скликають до своєї церкви аж два віча й аґітують та переконують своїх парохіян на українських кандидатів не голосувати.

А на кого ж нам голосувати? — питають люди.

"Голосуйте на кого хочете, лиш не на своїх", відповідає Свистун.

І комуніст вийшов, а свій перепав. Це у православних називається стопроцентова патріотична робота. У них кращий комуніст як Українець греко-католик. А на передвиборчім вічу "Ще не вмерла" співають...

Православні, соціялісти, комуністи та Поляки обєднуються проти Українців греко-католиків.

Кор.

ДАЛЬШИЙ ЗВІТ ЖЕРТВОДАВЦІВ НА УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ БУРСУ Б. У. К. В САСКАТУНІ

Українська католицька парохія в Канорі	$5.00
Через Всч. о. Ігумена Бахталовського переслали:	
Парохія з Бедфордвил	$6.35
Парохія Пр. Тройці в Гудів, Саск.	7.25
Монастир з Айтуни	2.00
Іван Козак з Бруно (через Всч. о. Пелеха)	1.00

Всім жертводавцям Заряд Бурси складає щиру подяку і просить на будуче не забувати на нашу виховавчу інституцію і уладжувати при кожній нагоді збірки в користь тої інституції.

Заряд.

Коляда на Бурсу БУК-а

(Далі).

Всч. о. Ст. Семчук	$2.00
п. В. Ісаїв, Гудів	1.00
Осип Приймa	$2.00

Спеціяльну подяку належиться зложити 2-му відділові БУК-а в Ланівцях. Цей відділ хоч має великі перешкоди з боку наших і чужих приятелів, веде прекрасну працю й може послужити другим відділам за примір, що може зробити добре зорґанізований гурток, навіть колиб він був малий числом. Відділ цей уже другий рік уряджує коляду на Бурсу і сума зібрана звичайно перевищує 50 долярів. При кожній нагоді члени того відділу стараються нести матеріяльну поміч бурсі будьто харчами, будьто готівкою і коли лиш вступити хоч би лиш на хвилинку до них, так стараються все не випустити голіруч. Є надія, що відділ, коли ще не стоїть своєю свідомістю й жертвенністю на першому місці, то з певністю при такій праці стане там.

Спис Жертводавців.

По 5 дол.: Кароль Лозинський, Петро Лозинський, Анна П. Лозинський.

По 3 дол.: Петро Жарий.

По 1 дол.: Кат. Жарий, Ґ. К. Лозинський, Кир. Возняк, Ґ. К. Возняк, Н. Ґабрух, Н. Н. Ґабрух, Із. Лозинський, Ів. Войтович, А. І. Войтович, Волод. Лозинський, Ф. В. Лозинський, п-а А. Возняк, А. Овчар, І. Сєльський, П. Візнюк, П. Ґабрух, Ст. П. Ґабрух, Гр. Мельник, Ф. Стадник, Ів. Кобринський, А. Сікорський, П. Стадник, Вас. Сельський, М. Лозинський, Н. Галабура, А. М. Лозинський.

По 75с.: Г. Стадник, Ґ. Сливка.

По 50с.: Н. Свізінський, М. Н. Свізінський, М. Із. Лозінський, Анна Ґабрух, В. Візнюк, Н. Стадник, М. Крупалик, П. Корпан, Ст. Лозинський, М. Жарий.

По 30с.: Т. Щербань.

По 25 ц.: Ґ. Бажовський, П. Сливка, В. Швидюк, І. Гнатів.

Дрібна датка зібрана в хаті п. Н. Свізінського 90 центів.

Разом 53.70 дол.

Велика дяка всім жертводавцям за їх ласкаві жертви на коляду бурси! Коли зайшла яка помилка, так прошу писати на адресу бурси а управа бурси з приємністю справить помилку.

Управа Бурси просить і надалі не забувати на нашу інституцію і звертається ще раз до всіх відділів, які не занялися колядою, щоб устроїли якийсь вечерок, чи підприняття і прийшли з матеріяльною піддержкою.

Від жертвенности відділів та поодиноких членів залежати буде успіх нашої праці.

Заряд.

ВІСТИ З БЕЛЛІС, АЛТА.

25-та річниця супружого життя п-ва Куліїв.

На Стрітення, дня 15-го лютого ц. р., минуло 25 років як панство Степан і Марія Кулій вступили в супружий стан. Від того часу аж до тепер вони багато пережили, та добрий Бог ніколи їх не опускав. Саме коли зачалася недавна кріза, Боже Провидіння зопікувалося ними в наглядний спосіб. Пан Кулій в фаху будівничий, дістає в тім часі сталу посаду збіжевого купця в однім з компанійних елеваторів, на якій і досі перебуває.

Поблагословив їх Бог також добрими, чесними і розумними дітьми. Найстарший син Михайло вже третій рік успішно учителює. Всі його поважають, та й хотіли б якнайдовше його в себе за вчителя мати. Другий син Павло й дочка Ольга беруть 12 кляcу, а Зиновій третій син і Емілія друга дочка — беруть 11 кляcу.

Свою 25-ту річницю відсвяткували п-во Кулії правдиво по християньски. Заки зачався бенкет, обоє ювіляти приняли церковне благословення з рук о. Ю. Жидана ЧСВВ, якого особливше на довершення цього торжества запросили.

По благословенню о. Жидан побажав ювілятам Божих ласк і Його обильних дарів на многі літа.

На бенкеті крім вище згаданих дітей панства Куліїв, були ще панства: Гавриляки, Калин чуки, Кравчишині і Полетили з Вільна.

Того дня через радіо-стацію C F R N панство Кулії одержали багато желань від кревняків і знакомих, а панна Ольга Смолик, відома радіова співачка, відспівала їм через радіо тої самої стації гарну українську пісню.

Приготування до будови церкви.

Члени української греко-католицької парохії в Белїс уже другий тиждень заняті звожуванням і рубанням льоґів на свою церковцю, яку в літі задумують побудувати. Хоч мало всіх є там числом, бо ледви 9 членів, і то не багатих, але робота йде щораз краще вперед. Все між ними повна згода і що задумають, все доконають. Відправу мають часто, на яку сходяться все і чужі.

Свій.

ВИТКІВ, САСК.

Заряд Українського Народнього Дому у Виткові (місті) складає сердечну подяку тим гостям старшим і молодшим, котрі 15-го лютого ц. р. зійшлися до Українського Народнього Дому на забаву, уладжену на фонд нашої Рідної Школи. Чистого доходу було $6.00.

Але на жаль не всі були на забаві, бо декому розходилося про особисту справу, через те й забули про Рідну Школу. Отже заряд просить усіх членів, щоб уже раз скінчилися такі непорозуміння, а коли ще буде яка забава з доходом на наші інституції, щоб приходили всі.

За Заряд:
Л. Іванчук, голова,
П. Білий, секретар,
Гр. Войтович, скарбник.

ҐОНОР, МАН.

Чимало українських піонірів Канади поселилося в підвінніпеґських околицях. До них належить Ґонор. Перші з ґонорських піонірів є п-во Софрон і Павлина Ревуцькі. Переживши 38 років у Ґонорі, п-во Ревуцькі справляли дня 20. лютого 40-ві роковини свого супружа, золотий шлюб.

Цей день буде памятним для п-ва Ревуцьких, для їх синів і доньок, та для мешканців Ґонору.

Мило було ювилятам бачити між собою свого сина Андрія, свої доньки паню Шайовську Анну, невістку, зятя та численних свояків і їх дітей.

Між присутніми була також старенька мати пані Ревуцької. Вона душею раділа, але свого одушевлення не була в силі оказати, задля тягару гли бокої старости.

По вечері о. Луговий, місце вий парох, зложив ювилятам щирі ґратуляції й желання. Звертаючись до присутніх, о. парох вказав на Ревуцьких і на їх дітей, як на примірних християн католиків та парохіян, гідних наслідування. Миле враження зробила телеграма прислана ювилятам їх сином Матеєм з Америки.

Другий з черги говорив п. В. Волохатюк, місцевий учитель-принципал. Він — зложивши щирі желання п-ву Ревуцьким, піддав гадку присутнім, що Ревуцькі заслугують собі на пошану як добрі і старші люди, але також як піонірі.

Учасники забави зібрали між собою $5.00 на "Українські Вісти" й цим дали доказ що вони уміють цінити свої переконання й свою ідею.

Многих і щасливих літ п-ву Ревуцьким!

Присутній.

25-ЛІТТЯ ЧИТАЛЬНІ Т-ВА "ПРОСВІТИ" В ЛАЗАХ ПОВ. ЯРОСЛАВ

(Надіслане).

При кінці 1936 р. село Лази відсвяткувало урочисто 25-літній ювилей читальні Товариства "Просвіта". О. Подолинський Филимон і 22 селян основували читальню 1911 року. Саме заложення читальні було в той час свого роду революційним актом, який виповів війну москвофільству і виводив село на шлях відродження. Роки довоєнної і 12 літ повоєнної культурно-освітної та виховної праці дали такі гарні висліди, що сьогодня сміло можна зачислити Лази до найкращих українських сіл ярославського повіту. По війні відновлено читальню в 1924 році за почином малого гурта з Петром Попіком на чолі й тоді праця пішла повним ходом. Часті сходини членів, реферати, концерти, національні дні, аматорські вистави, добра бібліотека і преса навчили громадян Лазів працювати орґанізовано. Ця праця дала почин новим установам у Лазах і так у 1927 р. заложено руханкове товариство "Сокіл" і споживчу кооперативу "Єдність." У тому році розпочато будову власного дому, який завдяки невсипущій праці скінчено вже в 1929 році, коли засновано також кредитову кооперативу "Самопомич". У 1934 році адміністраційна влада заборонила на рік діяльність читальні й тому заложено кружок "Рідної Школи". Під теперішню хвилю читальня має 292 членів, бібліотеку зложену з 320 томів, добре зорґанізований аматорський гурток і хор, котрий на повітовім конкурсі хорів у Ярославі здобув друге місце. Мадяни села Лазів, котрих дуже багато приїхало до Канади, можуть сміло гордитися своїм селом.

І. Козик.

КАЛҐАРИ, АЛБЕРТА

В неділю, 1-го березня, 1937 родина і приятелі п-ва Павла Підвисоцького владили їм несподіванку з нагоди 32-ліття його уродин. Гостина відбулася дуже гарно, та щоб вона була більш памятною, піднесе но гадку між присутніми зібрати щось на "Українські Вісти".

Жертвували отсі особи:

Панства: Підвисоцькі, М. Кумки, М. Ноґи, В. Савицькі, А. Солодкі, М. Плицани, Н. Фірманюки, В. Войчуки, С. Мандзії, Г. Козицькі. Панове: Ю. Федевич, П. Кулій, Ю. Чічик. Панни: К. Підвисоцька, А. Підвисоцька. — Зібрано суму $2.35.

Г. Козицький.

ВЕСІЛЬНА ЗАБАВА

(Равид Гилл, Алта.)

Дня 17-го листопада, 1936, відбулася примірна весільна забава в панства Левка Стрільчука в Равид Гилл, Алта.

При обіді о. М. Сіянчук ЧСВВ поблагословив молоду пару, Якова Бойчука і Павліну Стрільчук в домі п-ва Льва Стрільчука і вказав їм дорогу життя в супружестві та пожелав молодим многих літ, а заразом і всім гостям. Пан Андрій Пазюк піддав гадку зложити datok на часопис "Українські Вісти". П. Йосиф Шкабар занявся збіркою. Жертвували слідуючі молоді особи:

По $1: Яків Бойчук, Павліна Стрільчук, Лев Стрільчук, Д-р Стрільчук. По 50с.: А. Пазюк, Ґ. Шкабар, Ґ. Процьків, панні Дігська дала 10 центів. Разом $5.60.

Ласкавим жертводавцям складаю сердечну подяку.

А. Пазюк.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Дня 25. лютого відбувся похорон члена С.Г.Д. 1-ко коша і парохії в Едмонтоні, Емілія Чехніти, що зістав смертельно потовчений у копальні вугля. Еміль Чехніта прожив 42 роки й оставив у смутку жену, сімох синів, одну доньку, родичів, братів і сестер.

О год. 12 вполудне привезено тіло покійного до жалібно удекорованого Народнього Дому, де зібралася маса народу, щоб попращати доброго члена коша і примірного громадянина.

Домовина була вкрита вінками й цвітами від родини, знайомих, 1-го коша С.Г.Д. і Жіночої Секції та Народнього Дому. Почесну сторожу творили Гетьманці в уніформах.

О год. 2 пополудні Всч. о. Сіянчук пращав покійного від Орґанізації і Товариств, до котрих покійний належав. По панахиді похід рушив до церкви. Домовину несли члени коша, в церкві по парастасі о. Сіянчук ЧСВВ знова виголосив проповідь і пращання від родини і парохії. Як Народній Дім так і церква були перепоненні. На кладовищі п. В. Мудрик пращав покійного від орґанізації С.Г.Д..

Та зложили ми на вічний спочинок одного з наших товаришів і щирих працівників.

І. Б.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Дня 2-го лютого, 1937 р., упокоїлася в Пено, Алберта, Олена Михальчук, проживши 53 роки, з того в Канаді 39 років. Покійна оставила в смутку мужа і трьох синів. Похоронне богослуження відправив о. Палінкаш ЧСВВ. Щиру подяку складаємо С. Служебницям у Мондері за їх труд і за гарне приготовання її до вічности, а також людям, що провожали покійну на вічний супочинок.

В. Ій П.

Родина.

Якийнебудь День

РИБНИЙ ДЕНЬ

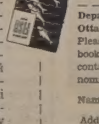
ВІВТОРОК, середа, четвер чи пятниця — котрийнебудь день може бути Рибний День . . . коли Ви переконаєтесь яка є Канадійська Риба (а також Раки) здорова, смачна й ощадна. Здорова тому, бо має багатий запас протеїни, вітамінів, мінералів, йодини та інших речовин. Смачна, бо її мясо запашне і легкостравне. Ощадна, бо риба дає Вам повну вартість поживи за кожний виданий цент.

Подавайте на стіл Канадійську Рибу і Раки якнайчастіше і як Вам вигідніше: заморожену, свіжу, вуджену, мареновану, сушену, консервовану. Рибна поживa приходить до Вас як найбільша вигода . . . з моря, з озера, з ріки — до столу.

ДЕПАРТАМЕНТ РИБАЛЬСТВА, ОТТАВА

Спробуйте цю рецепту
НАЧИНКА КЕНОВАНОГО ОСЕЛЕДЦЯ

Покрійте на тонкі гріночки пушку канадійського "Кипперд" оселедця. Накладіть верствами у вимащену маслом ринку по одній верстві: варену барабольо, гріночки оселедця і фабричний сир, посипаючи кожну верству тертим хлібом. До гор пятка молока додайте корінинчка й тертої цибульки і виляйте наверха. Накладіть зверху купками масла і печіть аж зарумяниться.



Пишіть по книжочку в англійській або французькій мові.

Department of Fisheries, Ottawa.
Please send me your free 52-page booklet, "Any Day a Fish Day", containing 100 delightful and economical Fish Recipes. 522

Name
Address
FL-5

ЯКИЙНЕБУДЬ ДЕНЬ РИБНИЙ ДЕНЬ

ЧИ ВИ ТЕРПИТЕ НА ЕКЗЕМУ У ІНШІ СКІРНІ НЕДУГИ?

Якщо так, то не зволікайте, а замовте сьогодні **Елика Масть на Екзему Но. 5.**

Це є чудовий лік для мужчин, жінок і дітей, котрі стало хворіють на екзему й інші скірні недуги. Як лиш помастите скіру цією маcтю, сверблячка зараз устане, скіра гоїться, й повертає її природний вигляд. Но. 5-ий дасть певну поміч, або звертаємо гроші. Ви одинокий у цім суддя.

Повні уваги по українськи. Український катальоґ медицин висилаємо безплатно.

Ціна: 55c, $1.00 і $2.00.
ELIK'S DRUG STORE
Dept. UN
Saskatoon, Sask.

Канадійські Новинки

ОПОЗИЦІЯ ПІДОЗРІВАЄ, ЩО БРЕКЕН ШУКАЄ КЛЮЧКИ ДО РОЗВЯЗАННЯ ЛЕҐІСЛЯТУРИ

В кругах опозиційних груп манітобської леґіслятури пануе переконання, що премієр Брекен скористає з першої-ліпшої нагоди, щоб розвязати парлямент, в якому не має більшости. Така нагода може прийти, коли опозиційна біль шість схотіла б перегодосувати уряд у справі 2-процентового доходового податку. Брекен не припускає, щоб у такім разі вдалося зложити уряд консервативному провідникові Виллисові, бо опозиція розбита і консервативний уряд в леґіслятурі не знайшов би більшости. Опозиційні ґрупи не хочуть нових виборів і тому хоч-не-хоч в неодному мусять голосувати за урядом.

СЕСІЯ МАНІТОБСЬКОГО ПАРЛЯМЕНТУ БУДУТЬ ЗАЧИНАТИСЯ МОЛИТВОЮ

Консервативний посол до манітобської леґіслятури ген. Кечен поставив внесок, щоб за сідання посольської палати за чинати кожного дня молитвою. Проти того внесення виступили лейбористи Джан Квін і Маркус Гаймен, які "дуже жалували", що таке внесення поставлено в палаті. Премієр Брекен був думки, що уряд нічого не має проти впровадження молитви. У голосованні леґіслятура майже одноголосно порішила, щоб наради зачинати молитвою. Навіть комуніст Литтерик не мав скрупулів, що скаже на це Сталін, і віддав свій голос за молитвою... Проти молитви заявив ся ще посол Стобс (бувший суддя), але його промова не зробила враження і внесок Кечена став законом.

10 МІСЯЦІВ НАУКИ ДЛЯ МАНІТОБСЬКИХ УЧНІВ

Манітобський міністр освіти Шульц заявив у леґіслятурі, що в усіх школах провінції на ука буде тревати 10 місяців, без огляду на фінансовий стан шкільних дистриктів. Провінція дасть фінансову поміч кож ному дистриктові, який не буде в силі самий утримувати школу через повних 10 місяців. Вимок становлять тільки ті школи, де кліматичні умови змушують скоротити шкільний рік.

Нарівні з цим будуть підвищені платні сільських учителів. Багато вчителів мали занадто низькі платні саме тому, що шкільний рік у декотрих дистриктах тревав шість до вісім місяців. Відтепер сама провінція буде вимірювати і стягати шкільні податки в цілій провінції, беручи в той спосіб на себе відповідальність за шкільництво. Подробиці фінансової допомоги убогим шкільним дистриктам міністр обіцяв виложити пізніше.

СТРАЙК УЧНІВ У ВІННІПЕҐУ

Управа публичних шкіл в Іст Килдонан, на передмістю Вінніпеґу, придбала собі несподівано клопіт, коли поміняла принципалів у двох школах. В обох школах застрайкувало 83 учеників і учениць. Одні страйкували з таблицею, на котрій було написано: "Хочемо назад панни А. М. Кук", а діти з другої школи виписали: "Хочемо назад пана А. Дж. Андерсона". Діти загрозили сидячим страйком. У справу вмішалися родичі дітей, що раді дізнатися хто то впав на такий чудовий помисл поміняти вчителів перед іспитами.

З САСКАЧЕВАНСЬКОЇ ЛЕҐІСЛЯТУРИ

29 нових актів саскачеванської леґіслятури " затвердив 10. березня говернор провінції А. П. Мекнеб.

Між новими законами є акт про матеріяльне забезпечення для жінок, котрих покинули чоловіки. Чоловік - дезертир може бути не тільки арештований, але також обовязаний зложити бонд у сумі $500 або депозит готівкою $200, коли проти нього ведеться судове доходження. Коли відмовить ся зложити кавцію, може бути увязненинний.

ТВЕРДІ ЦІНИ В АЛБЕРТІ

На біжучій сесії албертійської леґіслятури буде обгово рений урядовий законопроєкт, який дасть право урядові настановляти найнижчі і найвищі ціни на всі албертійські продукти. Бид, який уже видруковано і роздано послам, відноситься до фабричних і рільничих продуктів, без огляду чи продають їх у ґуртовій чи дрібній продажі. На основі того акту уряд покличе окремий промислово - торговельний дорадчий комітет, який буде інформувати уряд про не чесне поведення в торговлі, так, щоб уряд міг настановляти торговельні кодекси.

ЗНИЖЕНІ ЦІНИ ТИКЕТІВ НА ЗАЛІЗНИЦЯХ

Канадійські залізниці оповістили, що на всіх залізничих стаціях будуть продавати тикети по знижених цінах від 25. березня до години 2-ої пополудні 29. березня. Знижені тикети будуть важні на поворот ну їзду до півночі 30. березня.

55 МИЛЬ ОДНИМ ГАЛЬОНОМ

Два співвласники гережу в Вінніпеґу удосконалили карборейтор, який заложений до старого типу вісім-циліндрового авта виявив несподіваний вислід, зробивши 55 миль одним гальоном ґазоліни. Винахідники сказали, що в новій машині карборейтор може зробити 80 миль одним гальоном ґазоліни.

Діти і внуки Пушкіна. — Совєтська преса пише з нагоди століття роковин Пушкіна, що досі живе 13 потомків того російського поета. Внучка Пушкіна, Марія Рикова має тепер 76 років і живе в Полтаві, в Україні. Дві внучки того поета займають поважне становище в російській науці. Внук Пушкіна є урядовцем бібліотеки в Москві, а правнук є керівником колхозу під Москвою. В Москві живе правнучка Пушкіна, Наталія Чепелов, зовсім подібна до жінки поета, і відома в Москві зі своєї великої краси.

Корова на дорозі. — Цікава хоч і небезпечна пригода сколася в Рипнім, повіт Долина, в Галичині. Корова настраши лася ава і станула впоперек дороги. Шофер звернув авто над рів, щоб обминути корову, яка не хотіла вступитися. Та тоді саме корова кинулася на авто й перевернула його в рів. Два пасажири легко потовклися.

Відозва

До Українських Католицьких Шкільних Тростів Саскачевану.

Розпочався новий рік, рік 1937-ий, для одиниць і для громад, організацій. Для всіх організацій, а між ними і для нашої Організації Українських Католицьких Шкільних Тростів.

Це добра хвиля, щоб зробити обрахунок. Обрахунок діяльности за минулий рік. Добра хвиля й на те, щоб укладати пляни праці й на будучність. Оглядаючись взад, ми з радістю стверджуємо, що наші успіхи за минулий рік значні. Правда, числом членів ми не можемо сказати, що ми аж надто великі, але наша ідея і заінтересування нею серед нашої суспільности були великі. Наш Зїзд Українських Католицьких Шкільних Тростів в осені 1936 року був найуспішнішим зі всіх зїздів, які ми дотепер відбули; найуспішним підйомом духа і числом. Праця, намірена на тім зїзді мусить іти вперед. Наша будучність тут в Канаді в самих основах залежить від того, як ми, Українці, зможемо приноровитись до канадійських обставин так, щоб якнайкорше і найлекше стати нам на рівні з другими.

Зрозуміти канадійське життя, його потреби, можливо тільки в один спосіб: через знання. Знання доведене до якнайглибших і найширших границь і поширене серед дітей, молоді і старших, дасть змогу зрозуміти наші обставини. Наука ж неможлива без школи, чи це буде школа публична, чи приватна інституція для молоді й дітвори, і вечірня школи для старших, чи то школа спомагана державою, чи всякого роду кружки самообразовання. Ми, як шкільні трости, мусимо мати на увазі наші школи.

Публичні школи є в руках тростів. Так буде йти робота в школі, такий буде хосен зі школи, як трости її провадять.

Це справа тростів, щоб наймити відповідного учителя, трости можуть спомагати корисній діяльности вчителя або в самім зародку можуть здусити його діяльність шкідливу у школі чи поза школою. Який господар, таке господарство. Трости мають право вимагати від учителя відповідної праці в школі й поза школою, оскільки це є становий або моральний його обовязок, бо вони його наймили і треба тільки, щоб їх домагання були розумні.

У наших шкільних дистриктах було багато непорозумінь і треба признати, що нераз такі непорозуміння походили з браку такту й розумного провадження шкільних справ зі сторони тростів.

Сила тростів у справах шкільних є велика і відповідальність важка. Податковці, вибираючи троста, є, або радше повинні бути переконані, що той трост попровадить справи школи в користь вихования дітей. Хай заглянуть наші трости у свою совість, хай переглянуть свою працю і хай скажуть, чи вони є дійсно совісними урядниками? Так як усі урядники, трости повинні мати широке знання відносно шкільних справ і не вдовольятись тільки тим, що вони знають про свій шкільний дистрикт. Очевидно, що трости, які посідають більше знання й обзнакомлені зі справами інших дистриктів, скорше будуть могли полагоджувати справи своїх власних дистриктів.

Щоб добре обзнакомитись зі шкільними справами, треба повзяти слідуючі принимні кроки:

а) Доконче стати членом орґанізації Українських Шкільних Тростів, бо тоді можна пізнати погляди інших тростів, їх пляни й видатний спосіб провадження шкільних справ.

б) Треба конечно старатися бути в тісних взаєминах зі шкільним інспектором і з учителем. Бо тільки через них можна довідатись, як іде наука в школі.

в) Треба добре знати погляди й бажання податковців.

Треба вміти оставити свої особисті забаганки й амбіції на боці, в користь спільного добра.

Якщо придержуватись в уряданні цих кількох засад, то успіх буде великий і наслідок буде такий:

1. Трости будуть мати повагу у всіх.
2. Діти дістануть потрібну науку.
3. Учитель буде відповідний.
4. Податковці будуть задоволені.
5. Організація Українських Католицьких Тростів буде сильна і її голос дасться далеко чути. До того ми прямуємо і з тої причини ми, пане тросте, до Вас кличемо: Впишуйтеся в члени там, де Вам належиться, де Ваш обовязок троста Вас кличе, — провадьте справи навчання і господарства в школі мудро, на похвалу, не на неславу, йдіть на чолі, не суньтеся позаду. Думайте! Не вистарчить, щоб хтось думав за Вас, час не стоїть, діти підростають і часи зміняються з кожним днем, — Ваші діти мають ті самі змоги, як і другі... Що Ви на це скажете? Чи Ви гідні бути тростом?!!

Наша організація Українських Католицьких Шкільних Тростів бажає поширити своє членство, здобути якнайбільше число членів-тростів, поширити пляни своєї діяльности, перевести до кращого розуміння справ, забезпечити те, що ми тепер маємо. Все те можна осягнути, тільки треба, щоб ми були сильні числом. Ваш голос дуже важний, та треба його чути!

Ще раз кличемо: Не отягайтеся! Послідній у змаганях ніколи не виграє.

Впишуйтеся негайно!

Забирайте голос у шкільних справах, як дійсно думаючий, діяльний і свідомий трост!!! Тоді будучність нашої молоді краща й певніша.

Тож першим і головним обовязком наших шкільних тростів під цю хвилину це: **сейчас всі як один впишіться в члени організації Українських Католицьких Тростів у Саскачевані!**

Секція шкільного закону дає Вам право взяти зі шкільної каси по два доляри на одного троста як членську вклад ку для Товариства Українських Католицьких Тростів Саскачевану, отже сам закон дає Вам можність вступити в наші ряди!

Тоді і лиш тоді зможемо успішно протестувати у шкільному департаменті проти всяких постанов, що могли б нам відобрати належні нам права.

Тож усі вперед! Будьте Ви перші!!

Так числом і якістю і працею на цей 1937-ий рік!!

Мих. Білінський, голова,
І. А. Митрополит, секр.

"НУГА-ТОН ВИЛІЧИВ МЕНЕ З ЗАВОРОТІВ ГОЛОВИ"

"Через багато літ", пише п. М. Яремович, Ріджайна, Саск., "я мав заворотн голови і жадна медицина не помагала мені. Я довідався з часопису про Нуга-Тон і про чудові наслідки, що люди одержали, отже я купив одну фляшку. Я можу зовсім щиро сказати, що Нуга-Тон вилічив мене з заворотів голови. Тепер я маю здоровля й силу молодця"

Нуга-Тон очищує тіло від трийливих зародків слабости, яка викликує недугу й ослаблює органи. Він дав добре здоровля мілюнам людей у всіх частях світа. Якщо ви є ослаблені або недужі, то за всяку ціну дістаньте Нуга-Тон. Аптикарі продають його. Якщо аптикар не має його, скажіть йому, щоб замовив трохи в гуртовім складі. Не купуйте яку іншу медицину, домагайтеся лиш Нуга-Тон.

На запір **Уга-Сол.** Ідеальний середник на розвільнення. 50с.

Як Карло Габсбург покидав Відень

В останніх днях у віденській пресі появились цікаві споминн деяких старшин придворної сторожі Карла Габсбурґа, про втечу цього останнього цісаря Австро-Мадярщини з Відня.

В останніх днях жовтня 1918 року Австрія розсипалась у руїну, як стара спорохнявіла будя.

Всі народи бувшої Австрії будували свої національні держави, в армії і фльоті вибухали бунти, військо розбігалось, тільки армія на італійськім фронті боролась далі, але в ній було невдоволення і шеф ґенерального штабу австрійської армії писав при кінці жовтня до Гіндебурґа: "Якщо до 1. листопада не буде кінця війни, то армію охопить большевицька революція."

Дня 1. листопада в віллі Гюстія коло Падуї австрійська військова делеґація почала з італійцями мирові переговори, хоч було запізно, бо австрійська армія втікала, розбігалася домів, плила на північ як повінь, спалюючи магазини, мости.

І 1. листопада цісар Карло скликав у Шенбруні раду міністрів. Цісар розумів, що його престіж валиться і нетерпеливо, поденервований чекав на вислід переговорів з Італією. По нараді міністрів у салі залишився цісар, фон Арцт, Карлі і Чех Новак та соціяліст Адлер.

Задзвонив телефон і мадярський міністр війни Ліндер повідомив цісаря, які мирові умови ставлять Італійці. Цісар подумав і спитав Адлера що робити далі. Соціяліст Адлер відповів цинічно: "Хай про те думають ті, що почали війну. Я був проти війни."

— Я також не виповідав війни, — відповів Карло сумно і мовчки дивився через вікно на Відень.

До півночі радила Коронна Рада з князем Гогенльоге на чолі. Ця рада рішила, що цісар мусить утікати з Відня, де йому грозить небезпека замаху збоку ворогів монархії. Цісар хотів утечи до Інсбруку, але командант тирольських стрільців заявив, що в Інсбруку також небезпечно.

Да салі втікла цісарева Зита і домагалась, щоб утікати з Відня якнайскорше, бо вона боїться революції. Цісар цілу ніч не спав ані хвилини питаючи раз у раз телефонічно дирекцію поліції чи в місті ще спокійно. Директор поліції відповів: "Ще спокійно! А як би щось сталось, зателефоную."

Дня 3-го листопада цісар довідався, що і в Німеччині революція.

— Я — начальник армії й не маю ні одного вояка, — сказав цісар, — треба покинути Відень.

Він пішов до костела й цілий ранок молився. **Дня 9-го** листопада Карло **довідався**, що німецький цісар **утікає до** Голяндії. З ініціятиви священика Зайпля і соціял-демократів Карло зрікси престолу тому, що директор поліції телефонував: "Якщо до вечора не буде абдикації, збунтоване військо і робітники підуть здобувати Шенбрун.

В 8-ій годині ввечері на домагання Зити перед палату заїхало 5 автомобілів. Цісар з жінкою й дітьми сходив мармуровими сходами, вийшов перед палату, всів до авта. Стар шини і придворна сторожа від дали йому останню почесть. Під охороною полковника Лягара і тайних аґентів автомобілі рушили з місця і зникли в темряві. Перед Шенбруном стояли тисячі Віденців, які мовчки працали цісаря. За годину до Шенбруну ввійшла міліція австрійської республики, розоброїла придворну сторожу цісаря й заняла її місце. Командант міліції ввійшов до салі Марії Тереси і застав пяного жовніра придворної сторожі, який користаючи з утечі цісаря, зайшов до порожної салі і підпивши заснув твердим сном на фотелі останнього цісаря Австрії. Коли пяний вояк збудився, він плюнув на підлогу і пробурмотів: "Чорт бери! Вже свобода, республика, а мені не дадуть спокійно виспатися на цісарськім фотелі."

Буря пірвала пастуха. Коло Каттаро панувала на днях така буря, що вхопила албанського пастуха, який гнав вівці до води. Буря скинула пастуха з вівцями в пропасть, глибоку на триста метрів. Згинуло 300 овець, а пастух на диво залишився живий.

Звинення Господарства

● Продаємо девешо кводер землі. 4 милі від місточка, 2 милі від школи. Будинки і криниця з ладною водою. 115 акрів зорано. Знамените поле.

НА ПРОДАЖ

● Дві півсекції землі в українськім окрузі, 500 акрів зорано. 6 миль від місточка.

Пишіть по інформації до:

F. A. PEARCE
LAVOY, ALTA.

ДЛЯ **Поліпшення Насіння**
побачтеся з нашим аґентом
ALBERTA PACIFIC GRAIN CO.
LIMITED
ЧЛЕНИ ҐРУПИ ТЕСТОВАННЯ НАСІННЯ

King Edward Hotel
10180-101 STREET, EDMONTON, ALBERTA
ДІМ ПРИЯТЕЛЬСЬКОЇ УСЛУГИ
ГОРЯЧА ТА ЗИМНА ВОДА Й ТЕЛЕФОН У КОЖНІЙ КІМНАТІ
Едмонтонська Перворядна Кавярня
В СПОЛУЦІ З ГОТЕЛЕМ
Отворена від 6-ої рано до 2-ої в ночи.

Пощо платити
більше, як ця добра горівка коштує?

Фляшка на 25 унцій $2.60

Hiram Walker's
SPECIAL HIGHLAND
WHISKY
BLENDED AND BOTTLED IN CANADA

This Advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board, or by the Government of the Province of Alberta

НОТАРІЯЛЬНЕ БЮРО СТАРОКРАЄВИХ СПРАВ
Виконує нотаріяльну роботу у всіх старокраєвих справах. Горожанські Папери, Метрики, Спадщини, Тестаменти, Контракти, Повновласти. Купує і продає землю тут і в краю, колектує гроші. Шіфкарти, пашпорти, пермітя. Інформуйтеся у всіх справах. Залучіть значки на відповідь.
D. GERYCH, Notary Public, 416 Main St., 407 McIntyre Blk., Winnipeg

ПРЕСОВИЙ ФОНД

Збірка на сорокових роковинах супружого життя пастства С. і П. Ревуцьких в Гонор, Ман. $5.00

За жертви щиро дякує всім

Адм. Укр. Вістей.

ВІД ТОВАРИСТВА "МОЛОДА УКРАЇНА"

Едмонтон, Алта.

Слідуючі сходини Т-ва "Молода Україна" відбудуться в неділю пополудні дня 21-го березня ц. р. в салі Українського Народнього Дому. Проситься всіх членів та членкинь явитися на цих сходинах тому, що будемо брати спільну знимку Товариства.

Рівно ж на згаданих сходинах Товариства відбудеться ціка дебата між членами.

*

За стараннями Товариства "Молода Україна" відбудеться ц. р. місяці травні "Великий Карнавал у користь Народнього Дому. На своїм засіданню Рада Товариства назначила Комітет Карнавалу, до котрого увійшли як слідує:

Йосиф Мельничук голова карнавалу, Орест Жарський секретар. За ширшою програмою про цей карнавал слідіть у слідуючім числі "Українських Вістей".

Рада Т-ва "М. Україна".

З ДІЯЛЬНОСТИ В ГЕТЬМАНСЬКІМ ДОМІ В ВІННІПЕГУ

Відчит п-і А. Пруської

В середу, 17-го березня ц. р. о год. 8.15 вечером, відбудеться відчит п-і А. Пруської п.н.: **"Потреба поширення українських жіночих товариств у Канаді".**

По відчиті буде перекуска заходом жіночої секції С.Г.Д. Вступ вільний.

Концерт Військової Орхестри.

В неділю, дня 21-го березня ц. р., о годині 8.30 вечером, відбудеться в Гетьманськім Домі прекрасний **Концерт Духової Військової Орхестри В. Л. П.** Незвичайно багата і ріжнородна програма. Гуртові й сольові музичні виступи.

Набувайте наперед карти вступу для замовлення собі місця.

Смичкова орхестра.

Під умілим проводом фахової сили твориться при Гетьманському Домі смичкова орхестра для молоді обох полів.

Просимо всіх українських родичів посилати свої діти з інструментами на проби, котрі будуть відбуватися наразі двічи в тиждень, кожного вівтірка і четверга точно від години 8-ої вечером.

Пригадка.

Всім членам, прихильникам і взагалі Українцям пригадується, що **кожної середи** вечером відбуваються в Гетьманськім Домі **відчити** на державницькі теми, як теж обговорюються всі важніші випадки в світі, а **кожної пятниці** дарове читання української преси з усього світу. Всіх гостей радо витаємо.

Кошова Команда С.Г.Д.

Глупота, це річ, з котрою людський розум даремно бореться. — ґен. фон Сект.

ШЕЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ НА РАДІЮ В САСКАТУНІ

Дня 24-го березня о годині 9-ій вечером буде переданий через стацію C F Q C в Саскатуні

ШЕЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ

Програму передає місцеве Товариство Борд оф Трейд. Виконають програму хор української католицької парохії св. Юрія і хор Бурси під проводом управителя Бурси Осипа Прийми.

Отворіть радіо тоді і слухайте. Напишіть до нас з тої нагоди і до стації — чи наша програма Вам подобається.

УВАГА

В неділю, 21-го грудня ц. р. о годині 2-ій пополудні, в салі Інституту Просвіти, Вінніпеґ, Ман., відбудеться

ЮВИЛЕЙНИЙ КОНЦЕРТ

заходом парохії св. Покрови, вул. Бойд.

У програму ввійде: мішаний хор, соля, музика визначних артистів, декламації і вправи Рідної Школи. — Дірігент З. Г. Мороз, піяністка Іванна Мороз. — Прийдіть громадно! — Кличте свого сусіда!

За Заряд Хору:

Г. Капітанчук, предс.
В. Голембйовський, скр.

УКРАЇНСЬКИЙ ФАРМЕРСЬКИЙ ХЛОПЕЦЬ ВИНАХІДНИКОМ МАШИНИ ДО ЛІТАННЯ

Юрко Семака, 22-літній фармерський хлопець у Вастєо, коло Беліс в Алберті, збудував у великій тайні апарат до літання і збирається задемонструвати його в Едмонтоні, де — як каже — буде літати 20 мінут у воздусі. Нова машина не має мотору а порушається при помочі мускулів і нервів летуна.

РІЖНІ ВІСТИ

В Італії, на горі Мукроре, 2,300 метрів високій, мають поставити маяк-ліхтарню, що буде називатися "маяк імперії". Світло його буде падати на віддаль 1,500 км.

За 70 літ життя переведе людина 13 літ на говорення, (кілько то слів непотрібних, а кілько грішних перелетить тоді людині крізь рот), 23 роки людина переспить, 6 літ стратить на їду, 2 роки на саме миття ітд. А на молитву, Сл. Божу, св. тайни — кілько? Модерні люди не хочуть про це чути. Але що скажуть вони Богові на суді, де не будуть їх питати про ніщо інше, лиш про душу?

Англійські фірми є не в стані виконати на час військові замовлення англійського уряду і велику частину їх доручили канадійським фірмам.

Буковинську митрополію хотять скасувати і прилучити її до митрополії в Ясах.

"Вежа мертвих дзвонів" — До Ковна привезли 35 дзвонів що їх завісять на вежі військового музею. Вони задзвонять аж тоді, коли Литовці відзискають Вильно. До того часу будуть мовчати. Тому вежу музею назвали "Вежею мертвих дзвонів".

В околицях навіщених язвою вужів, уживають до їхнього винищування свиней.

У звязку з 2,000-літньою річницею уродин цісаря Августа італійський міністр освіти наказав відновити всі важніші памятки, звязані з іменем першого цезаря.

Залізна руда в Дубенщині. В Пелчанських каменоломах у Дубенщині відкрили верстви залізної руди.

Святе Письмо є світлом і життям душі, його щоденною поживою. Хто не знає Святого Письма, той не може знати самого Христа. — св. Єроним.

КУРКА ВОЛОЦЮГА

Перед відїздом потягу з Ню Орлінс, у Злучених Державах, примістилася на вагоні курка, яку служба безуспішно старалася зігнати. Врешті дала їй спокій, а пасажири закладалися, як далеко вона заїде. По двох днях і дванох ночах потяг заїхав до Лос Енджелес, зробивши 2,005 милі дороги. І хоч він зупинявся сотні разів на стаціях, курка не рушилася зі свого місця, дві доби без води і їди.

КИТАЙСЬКЕ ПОНЯТТЯ ПРО ЩАСТЯ

Китайське прислівя говорить: "Якщо хочете, будете щасливі через одну годину, впийтеся; якщо хочете бути щасливі и апротязі трьох днів, оженіться. Коли хочете бути щасливі 8 днів, то зарікте свиню і зіжте її. Коли ж хочете бути щасливі назавжди, то станьте городником.

ОГОЛОШЕННЯ

Програми на річні святочні концерти, відчити на концерти відчити на місячні збори відділів БУК-а — можна дістати в Українській Католицькій Бурсі ім. о. М. Шашкевича в Саскатуні. Замовлення слати на адресу:

JOSEPH PRYMA
302-24 St. West, Saskatoon, Sask.

Поодинока програма концертова коштує 60 центів а відчит 10 центів з пересилкою.

"МІЗАР" Неприятель Ревматизму

Випробоване средство на Ревматизм і перестуду, біль в руках, ногах, крижах, зимно в ногах, а поза скірою якби муравлі лазили. Ті недуги уступають по уживанню "МІЗАР". Великий слоїк коштує $6.25, Малий $4.25. — Належитість висилайте разом з замовленням на адресу:

CH. LOZINSKI, Dept. 2. 2325 N. Milligan Ave., Chicago, Ill., U.S.A.

NOVIM СПОСОБОМ ЛІКУВАННЯ Й ВАС ВИЛІЧИМО
(Спеціялістика задавнених недуг)
Лічимо: Ревматизм, параліж, нервовість, біль крижей, гемороїди, подвигання, недуги нирок, жолудка, мочевого міхура, скірні недуги й жіночі слабости. На запити листовні залучіть 3 центову марку. Урядові години: від 9 год. рано до 9 год. ввечір. Адреса:
A. YAREMOVICH, Naturopatic Physician
354 Selkirk Ave., Winnipeg, Man. (Cor. Selkirk & Aikins)

УЧИТЕЛЬ РІДНОЇ ШКОЛИ

і дірігент пошукує посади в українській католицькій парохії. Уміє провадити хор і музику, розуміє на діяківстві. Зголошення слати на адресу БУРСИ БУК-а в Саскатуні, 302-24 Стріт Вест, для М. П.

НА ПРОДАЖ

● 160 акрів землі, 76 акрів виорано, за $1,350.00.
● 320 акрів землі, добрі будинки; 136 акрів виорано, за $3,200.00. Пишіть до

STUBUT WORMELL
Brombury, Sask.

НА ПРОДАЖ

320 акрів землі на легкі сплати або в рент на пять літ з 10 або 20 штук худоби (телиці). Властитель буде на 9822-96 A. St., Едмонтон, від 14. до 19. березня (марта). Після того пишіть до:

J. W. SANTEE
Thorhild, Alta.

ІДЬТЕ ДО СТАРОГО КРАЮ
НОВИМИ МОДЕРНИМИ КОРАБЛЯМИ
"PILSUDSKI" і "BATORY"
Відпливають з Ню Йорку: 15 квітня, 3 і 15 мая, 2 і 8 червня.
Відпливають з Галіфаксу: 16 квітня і 4 мая.

Тільки дві кляси: Туристична і третя. Нема ліпшої третьої кляси як на цих двох кораблях.

По інформації вдавайтесь до місцевого агента або до

GDYNIA-AMERICA LINE
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta
654 Main St., Winnipeg, Man.
9 A Queen St., E. Toronto, Ont.
740 Windsor St., Montreal Que.

Edmonton Horse Collar
FACTORY
Виробляємо хомути і упряж, направляємо й міняємо.
G. STANLEY, ВЛАСТИТЕЛЬ
Пів блока на північ від C.N.R. стації при 99 Street.
Edmonton, Alta.

МАЄМО ВСЯКОГО РОДА СКЛАДОВІ ЧАСТИ ДО РАДІЯ

як для відбирання так для передавання в старих і нових радіях. Направляємо яке небудь радіо. Тільки пришліть нам машину з радія і голосник.

Наша ціна є $1.50 за роботу. Матеріял окремо.

Не робить ріжниці кілько часу забере нам робота— годину чи 10 годин праці—наша ціна всеодно лиш **$1.50.**

Ця оферта добра лиш для людей на фармах. Адреса:

BEACON RADIO SERVICE
555 MAIN STREET Phone 94860 WINNIPEG, MAN.

Expert DYERS & CLEANERS LTD. WE CALL AND DELIVER **Quality work plus service** **PHONE 25252** 10056-104th ST. Сем Головач власт.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670

Великодні Картки
та інші запотребування весняні
купуйте в "BAY"

Повна Вартість за Кожний Виданий Ваш Доляр.

ПАСІЧНИКИ!

Замовляйте рої і бджільну вощину (Bees Wax Foundation Plain) по зниженій ціні . . . .

2-фунтовий рій з маткою **$2.25**
3-фунтовий рій з маткою **$2.80**
Штучна вощина по **40c** фунт.

Всякі пасічничі прибори по уміркованій ціні у

WESTERN CLOVER APIARIE
Dufrost, Man.

СПИНІТЬ ПОВАЖНІ КЛОПОТИ ШЛУНКА

Нема потреби більше хворіти на такі шлункові недуги, як затвердження, нестравність, погани віддих, білий язик, гази ітд. **Чай Елика Но. 4,** приготований зі старокраєвих корінців (його приготовляє І. С. Елик, російський аптикар, з понад 30-літньою практикою) дасть Вам скору поміч на вищезгадані недуги. Ґарантуємо, що дасть певну поміч або звернемо гроші. Ціна: 50c за пробну пачку, $2.00 за одномічаний трактамент. Повні пояснення в українській мові.

Катальоґ Медицин Елика в українській мові висилаємо на бажання даром. Залучіть 1c значок.

ELIK'S DRUG STORE
Dept. UN
Saskatoon, Sask.

ОДИНОКА УКРАЇНСЬКА АПТИКА В ЕДМОНТОНІ
виготовляє дуже совісно та скоро всі рецепти.

La Remondine — новий французький спрепарований порошок на гемороїди, (пайлс) та жиляки (верікоз вейнс).

$1.25 за пуделко; $4.00 за 4 пуделка. Почту оплачуємо самі.

Creoco Cold Elixir—хоронить перед перестудою і бронхітом. 75c і $1.25. Почту оплачуємо.

The Western Pharmacy
під проводом аптикаря
B. Середи, B.Sc.
10310—101 ST., EDMONTON, ALTA.

DOMINION BICYCLE REPAIR SHOP
9551 JASPER AVE., EDMONTON, Alta.
НАПРАВЛЯЄМО

Радія грамофони, гармонії, музичні інструменти, фотографічні апарати, машини до шитя, парасолі, збрую, електричні уладження, замки, доробляємо ключі, нютуємо, остримо, шліфуємо. Виконуємо всі шлюсарські роботи.

П. Гулейчук, власник.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

15. березня, 1937.

Но. 1 Нортерн	111
Но. 2 Нортерн	109
Но. 3 Нортерн	102
Но. 4 Нортерн	98
Но. 5 Нортерн	91
Но. 6 Нортерн	90
Фід	76
Овес —	
Но. 2 С. В.	42
Но. 3 С. В.	40
Ячмінь —	
Но. 3 С. В.	62
Но. 4 С. В.	57
Но. 5 С. В.	51
Жито —	
Но. 2 С. В.	85
Но. 3 С. В.	81

ЦІНИ ХУДОБИ

БИЧКИ—	
Добрі до вибраних	550—650
Середні	500—550
Звичайні	300—400
ЯЛІВКИ —	
Добрі до вибраних	450—550
Звич. до середніх	300—400
Корови—	
Добрі до вибраних	300—350
Звичайні до середніх	150—250
Бугаї	200—300
Годівник—	
Добрі до вибраних	350—400
Інші вдолину від	3.50
Телята—	
Добрі до вибраних	600—700
Середні	500—550
Свині—	
Бекони	7.35
Сметана —	
Доставлена молочарням —	
Спеціяльна	21
Но. 1	19
Но. 2	16
Без ґрейду	11
ЯЙЦЯ —	
Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	18
Середні А	16
Пулетс	14
Ґрейд В	14
Ґрейд С	11

ЦІНИ ЗБІЖЖЯ У ВІННІПЕГУ

15. березня, 1937.

Пшениця—	
Но. 1 Фард	130
Но. 1 Хортерн	129
Но. 2 Нортерн	127
Но. 3 Нортерн	123
Но. 4 Нортерн	118
Но. 5 Нортерн	114
Но. 6 Нортерн	113
Фід	95
Трек	126
Ячмінь—	
Но. 3 С. В.	83
Но. 4 С. В.	78
Овес—	
Но. 2 С. В.	55
Но. 3 С. В.	53
Жито—	
Но. 2 С. В.	104
Но. 3 С. В.	110

Телефон офісу 22411.
DR. B. N. SHLAIN
дентист
Екс-Рей (фотографія) і газ для заморювання зубів
428 TEGLER BUILDING
EDMONTON, ALTA.

ДР. П. ПОТОЦЬКИЙ
M.D., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
DR. P. POTOSKI
Yorkton, Sask. Phone 117.

Земля робить 564,600,000 миль річно у своїм обороті довкола сонця.

ПЯВКИ
імпортовані, висилаємо поч до всіх частин Канади. Доставка ґарантована. 60c одна, тузин за $6.50.
ELIK'S DRUG STORE
Dept. UN
Saskatoon, Sask.

ПОХОРОННЕ БЮРО
Обслуга в день і в ночі. Ціни уміркованні.
L. THERIAULT
1270 Laprairie St., Montreal Que. Tel. WI. 15560

DR. P. LOZA
Physio-Therapy
Лічення недуг скірних і внутрішніх, як: ревматизм, безкровність, подвигання, параліж і жіночі та мужеські недомаганння.
633 Stella Ave. (near McGregor St.) WINNIPEG, MAN.

ДР. ІВАН ОРОБКО
Лікар і Оператор
207 Moser Ryder Building Edmonton, Alberta.

ДР. В. С. НЕВЧАС
M.D., L.M.C.C.
український лікар, акушер і оператор
Пересвітлення лучами.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton.
Office Phone 23132 Res. Ph. 71070

Др. ЙОСИФ БУЛАНЖИ
лікар і оператор
ліценціят на домінію Канаду Медичною Радою Канади.
Boulanger Bldg. Edmonton
Телефон 22009.

Office Tel. 24543 Res. Tel. 73150
ДР. І. ВЕРХОМИН
Лікар і Хірург.
Пересвітлення промінями Рентгена (X-Ray) і Діятермія.
DR. J. VERCHOMIN
422 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Оператор, Лікар, Акушер
10164A — 101 ST., EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

ОФІЦІЯЛЬНИ ЛІКАР
1-го і 3-го Відділів Брацтва Запомогового св. Николая
DR. N. BOWDEN
лікар і оператор.
Урядові години:
2 до 5 попол. і 7 до 8 веч.
788 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.
Phone 51377 Res. Fohne 52824

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
Mundare, Alta.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block
Tel. 27642 Edmonton, Alta.

Harvie, & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по укр.

ПЕТРО ҐРЕЩУК B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
Веде канцелярію спільно з **Tighe & Wilson**
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
716 McLeod Bldg. Edmonton
Telephone 28196

ALBERTA TANNERY
6225-129 Ave., Noth Edmonton, Alta.
Приміщена на Стокярд дорозі при Форт Трейл.
Гарбарі ременю на упряж і лейси, сировець і ровбів. Найнижчі ціни. Український Управитель.
Пишіть по цінник.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10333—104th St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522. Тел. уночі 72569

McDERMID'S PORTRAITS OF DISTINCTION PHONE 25444